

香港有利印務有限公司承印

廣南行有限公司啓

10

地點：香港灣仔港灣道26號華潤大廈18樓
洽談時間：一九八六年十二月二六日
上午九時至十二時 下午二時至五時
聯絡電話：5-8317473
歡迎光臨指導、洽談業務

自己需要的刊物。

香港中環域多利皇后街九號

地址：

姓名_____職務_____公司_____

業務_____地址_____電話_____

草委昨在京舉行小組討論

基本法所列基本原則

王漢斌建議不許修改

各委員認為此點非常重要且應有法律保障

【本報記者訊】基本法起草委員會，於昨日（二十九日）下午，在國務院禮堂舉行小組討論。出席者有：王漢斌、譚惠珠、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來等。會議由王漢斌主持，討論基本法所列基本原則。王漢斌建議，基本法所列基本原則，應有法律保障，不許修改。各委員均表贊同。會議決定，將此項建議，提交中央政治局討論。

草委會全體會議

譚惠珠等將作發言

【本報記者訊】基本法起草委員會，於昨日（二十九日）下午，在國務院禮堂舉行全體會議。出席者有：王漢斌、譚惠珠、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來等。會議由王漢斌主持，譚惠珠等將作發言。會議決定，將此項建議，提交中央政治局討論。

朱德百周年冥壽

肅穆哀悼文紀念

【本報訊】朱德同志，於昨日（二十九日）下午，在國務院禮堂舉行百周年冥壽。出席者有：王漢斌、譚惠珠、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來等。會議由王漢斌主持，譚惠珠等將作發言。會議決定，將此項建議，提交中央政治局討論。

基本法與政制檢討

查良鏞銜接問題

【本報訊】基本法起草委員會，於昨日（二十九日）下午，在國務院禮堂舉行小組討論。出席者有：王漢斌、譚惠珠、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來等。會議由王漢斌主持，譚惠珠等將作發言。會議決定，將此項建議，提交中央政治局討論。

海洋考察太平洋

科學考察太平洋

【本報訊】科學考察太平洋，於昨日（二十九日）下午，在國務院禮堂舉行小組討論。出席者有：王漢斌、譚惠珠、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來等。會議由王漢斌主持，譚惠珠等將作發言。會議決定，將此項建議，提交中央政治局討論。

聖祝昨堂教京北

職就教主區教四

【本報訊】聖祝昨堂教京北，於昨日（二十九日）下午，在國務院禮堂舉行小組討論。出席者有：王漢斌、譚惠珠、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來等。會議由王漢斌主持，譚惠珠等將作發言。會議決定，將此項建議，提交中央政治局討論。

氣功師發出外氣

可殺五成癌細胞

【本報訊】氣功師發出外氣，於昨日（二十九日）下午，在國務院禮堂舉行小組討論。出席者有：王漢斌、譚惠珠、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來等。會議由王漢斌主持，譚惠珠等將作發言。會議決定，將此項建議，提交中央政治局討論。

趙紫陽談經濟工作

明年首要搞活企業

【本報訊】趙紫陽談經濟工作，於昨日（二十九日）下午，在國務院禮堂舉行小組討論。出席者有：王漢斌、譚惠珠、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來等。會議由王漢斌主持，譚惠珠等將作發言。會議決定，將此項建議，提交中央政治局討論。

寧大負責人談辦學

【本報訊】寧大負責人談辦學，於昨日（二十九日）下午，在國務院禮堂舉行小組討論。出席者有：王漢斌、譚惠珠、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來等。會議由王漢斌主持，譚惠珠等將作發言。會議決定，將此項建議，提交中央政治局討論。

台北機場外爆發衝突

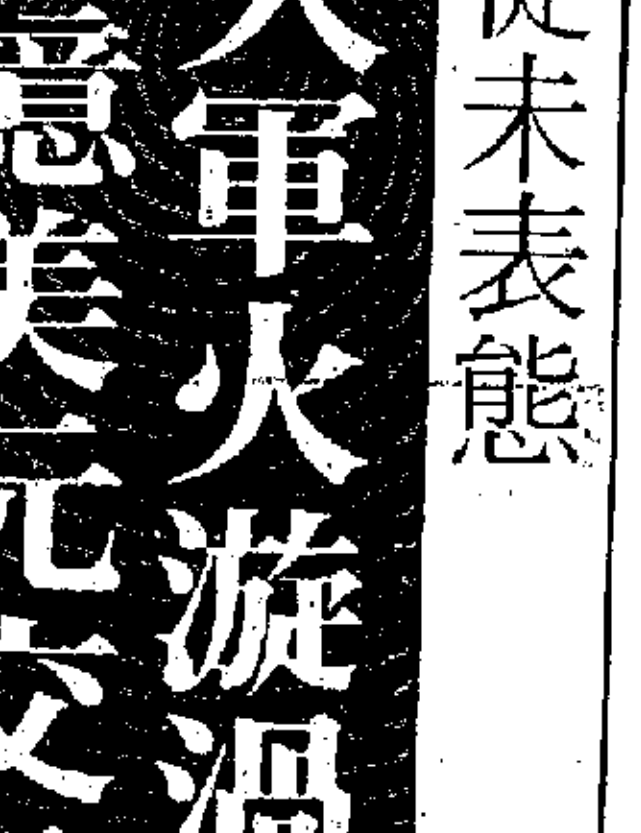
橋樑倒塌交通斷

【本報訊】台北機場外爆發衝突，於昨日（二十九日）下午，在國務院禮堂舉行小組討論。出席者有：王漢斌、譚惠珠、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來等。會議由王漢斌主持，譚惠珠等將作發言。會議決定，將此項建議，提交中央政治局討論。

布什亦捲入軍火漩渦

傳牽涉廿億美元交易

【本報訊】布什亦捲入軍火漩渦，於昨日（二十九日）下午，在國務院禮堂舉行小組討論。出席者有：王漢斌、譚惠珠、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來、朱德、李德、陳毅、林彪、劉少奇、周恩來等。會議由王漢斌主持，譚惠珠等將作發言。會議決定，將此項建議，提交中央政治局討論。



台北機場氣氛緊張



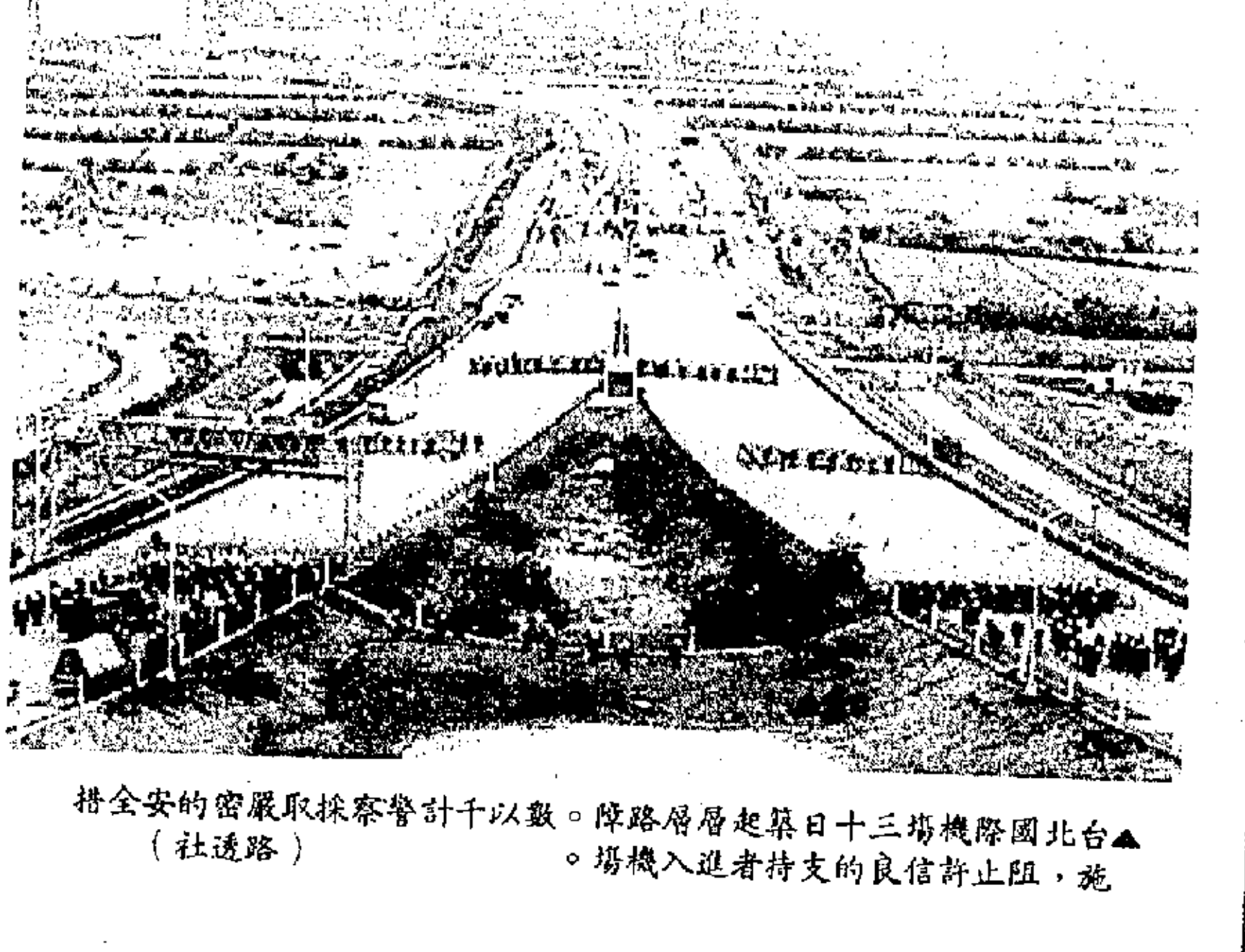
台北機場氣氛緊張



台北機場氣氛緊張

台北機場氣氛緊張

台北機場氣氛緊張



持全安警嚴取探察警計以數。障路層層起幕日十三場機降台北▲
(社通路) 場機入進者持支的良信封阻，港



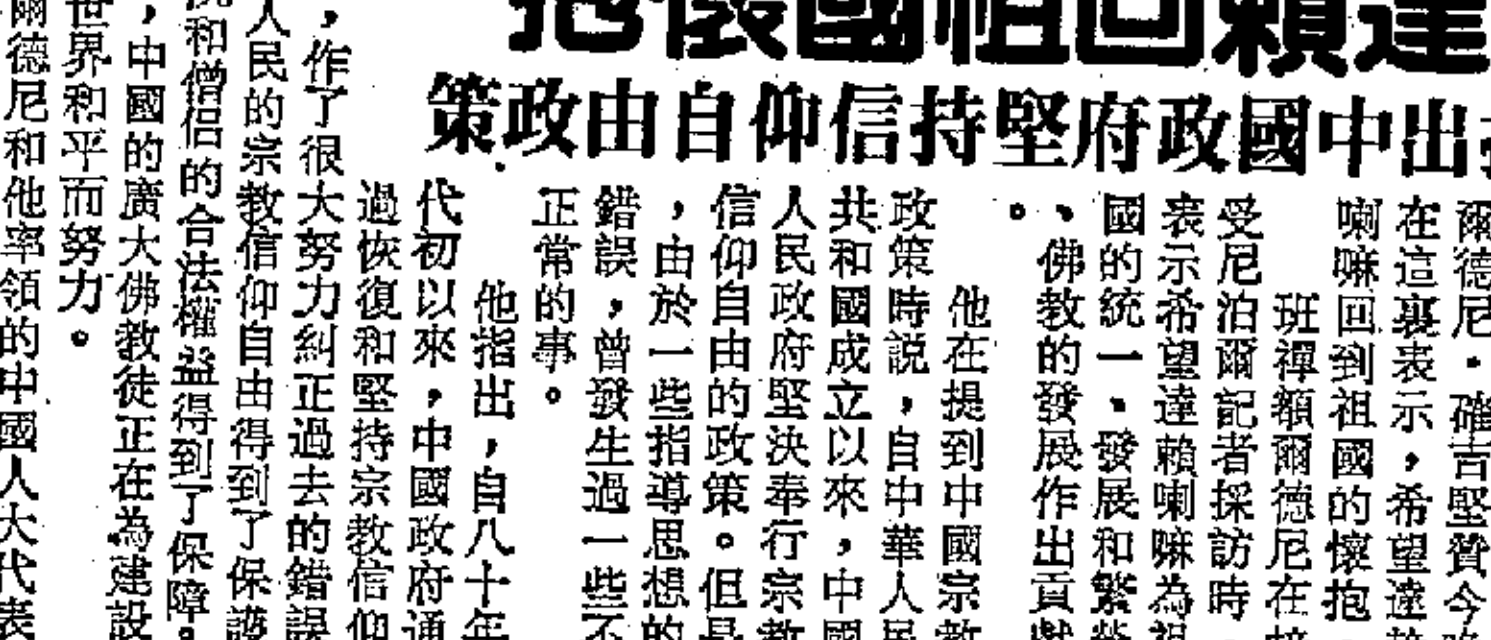
機台北往前者示威止阻察警防衛台、日期星▲
(社通路) 場機入進者持支的良信封阻，港



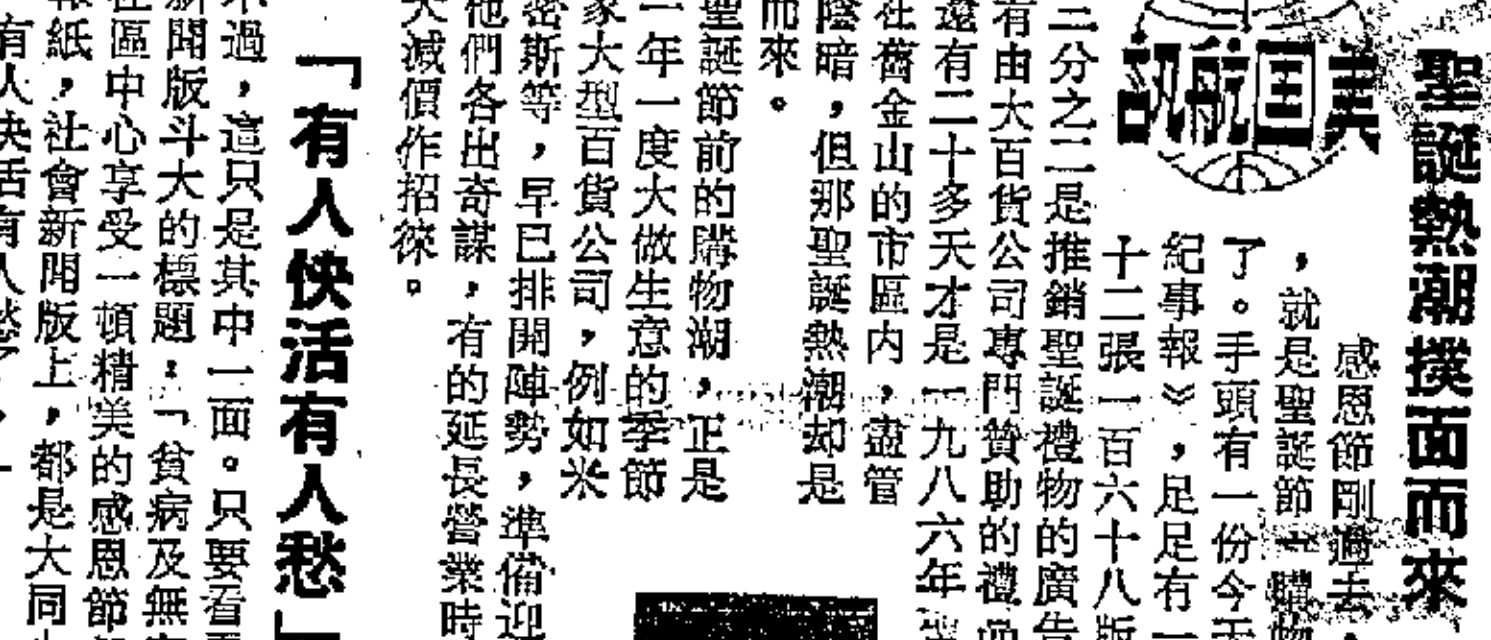
許信良(左)在東京成田機場，抗議國泰航空公司
的職員阻止他登上飛往台北的班機。(路透社)



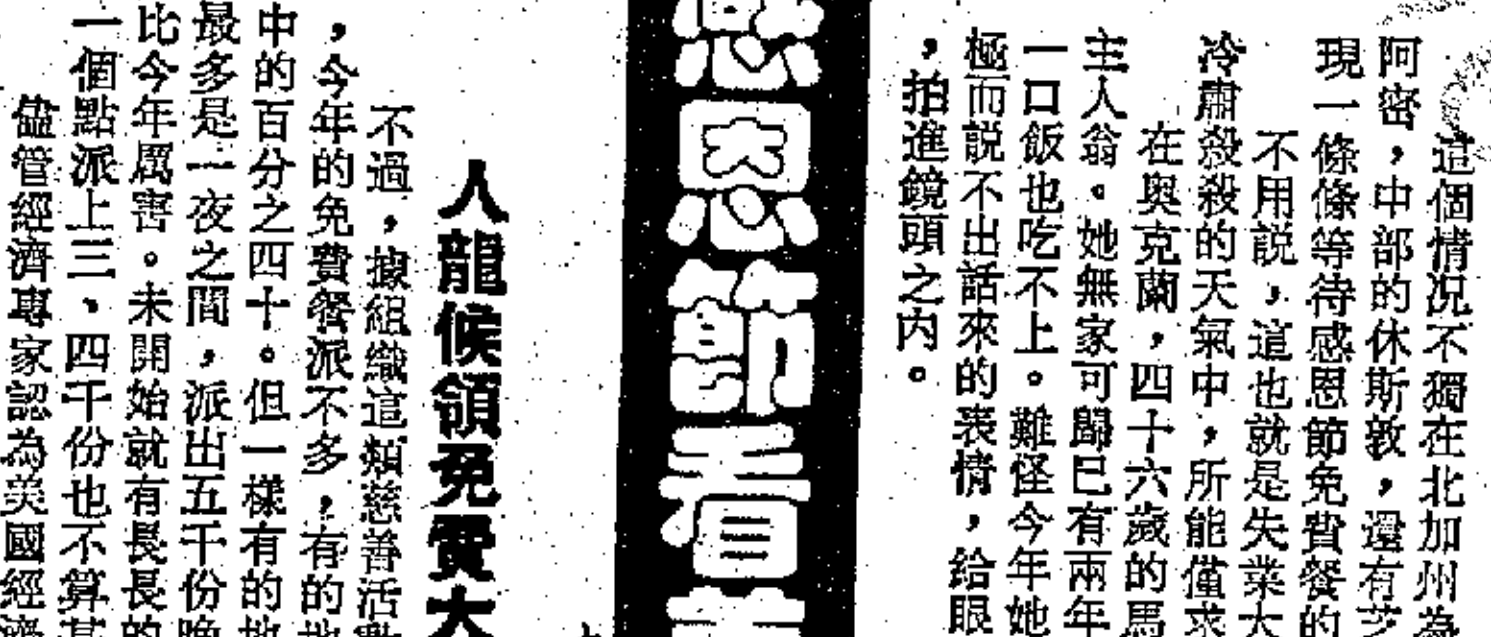
三十日，台灣團結聯盟一名許信良的支持者，受到
支持者的包圍。(美聯社)



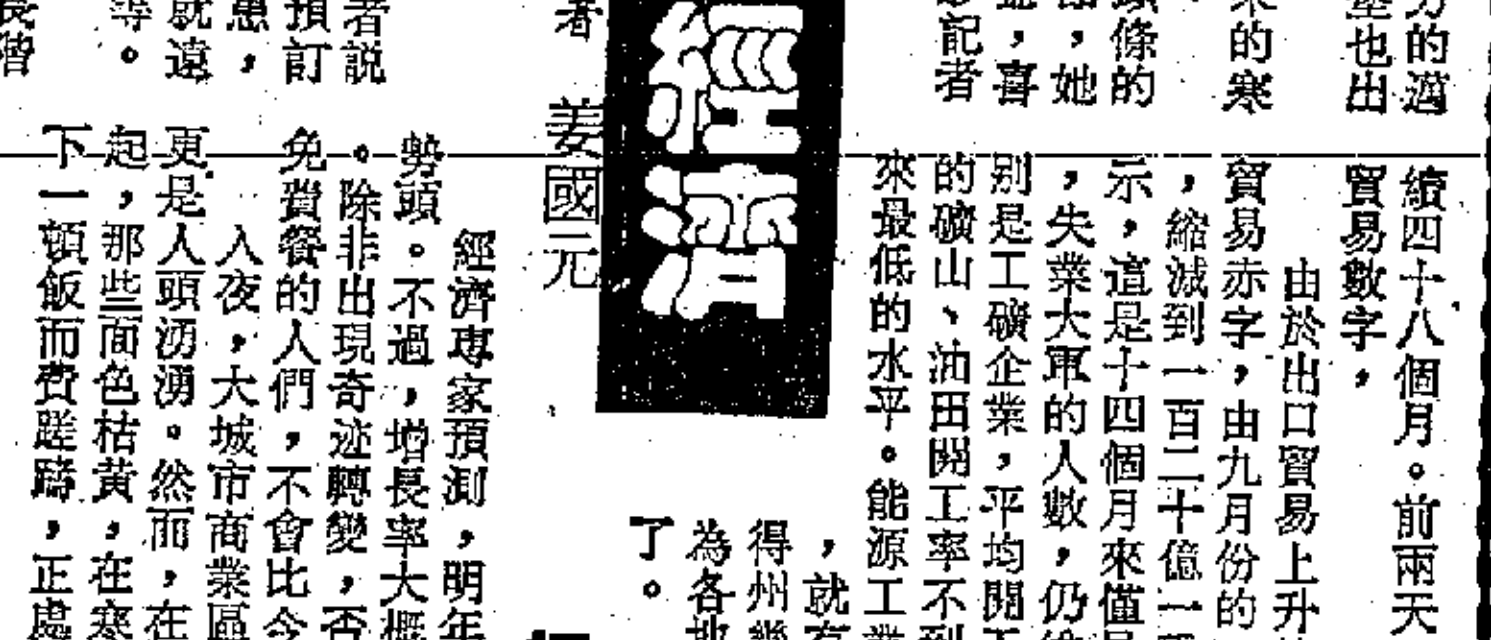
許信良(左)在東京成田機場，抗議國泰航空公司
的職員阻止他登上飛往台北的班機。(路透社)



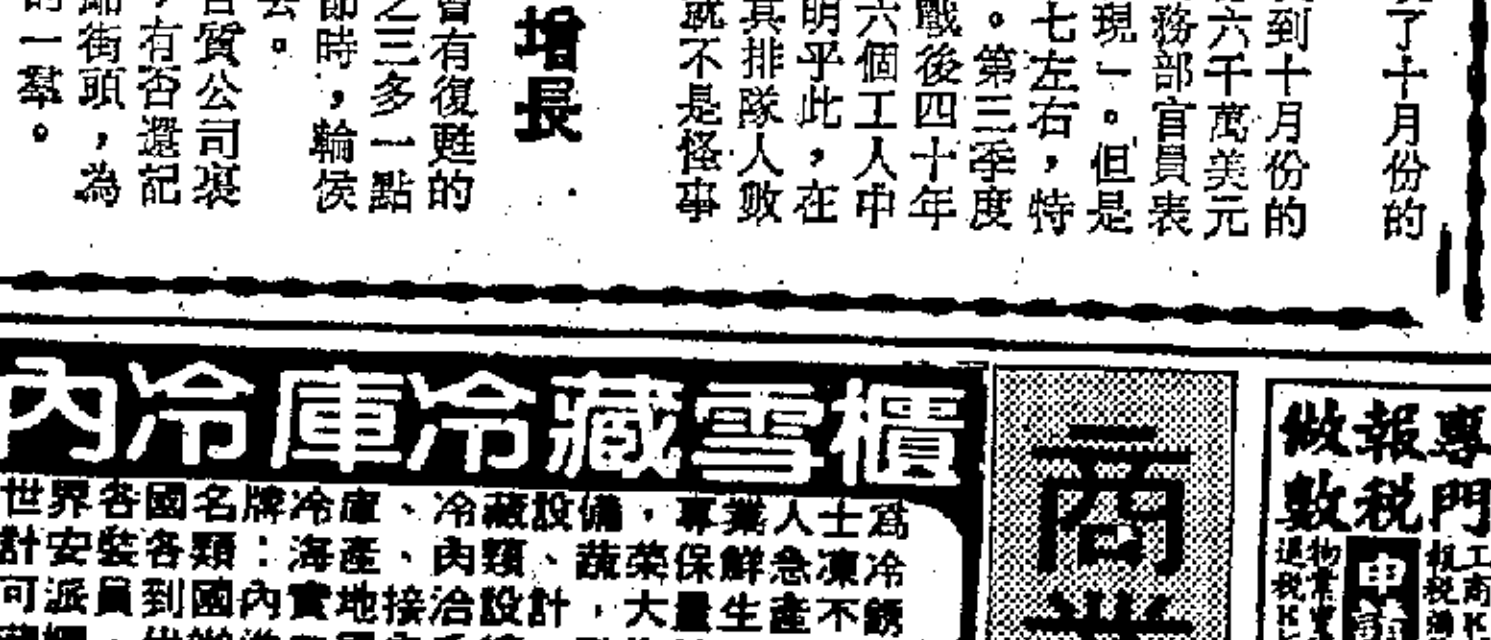
三十日，台灣團結聯盟一名許信良的支持者，受到
支持者的包圍。(美聯社)



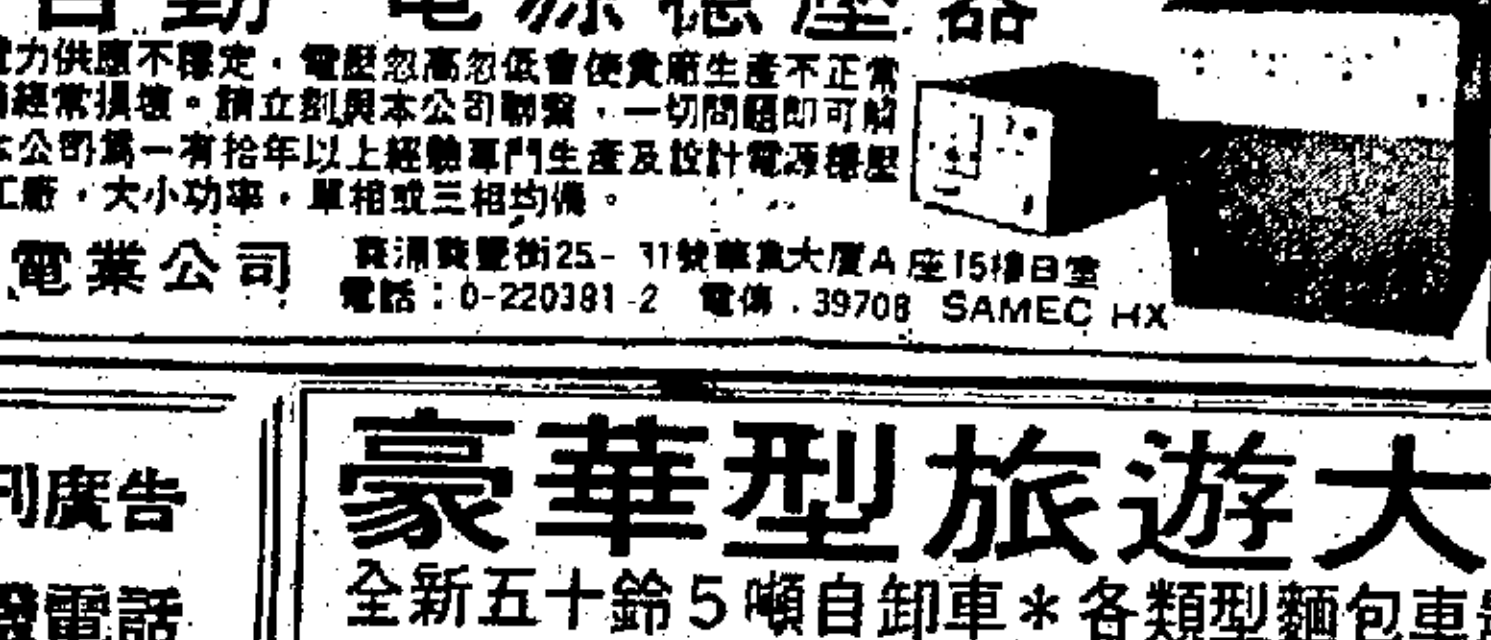
許信良(左)在東京成田機場，抗議國泰航空公司
的職員阻止他登上飛往台北的班機。(路透社)



三十日，台灣團結聯盟一名許信良的支持者，受到
支持者的包圍。(美聯社)



許信良(左)在東京成田機場，抗議國泰航空公司
的職員阻止他登上飛往台北的班機。(路透社)



三十日，台灣團結聯盟一名許信良的支持者，受到
支持者的包圍。(美聯社)

一直圖置身事外從未表態

布氏亦捲入軍火漩渦

傳牽涉廿億美元交易

會準備批准該計劃結果未成事

【美聯社華盛頓三十日電】據華盛頓消息，美國總統布希在星期三表示，他從未表態支持或反對一項價值二十億美元的軍火交易。這項交易涉及向以色列出售價值十億美元的軍火，以及向埃及出售價值十億美元的軍火。布希表示，這項交易是由國防部提出的，他將在適當的時候對此作出決定。

錫克教槍手截巴士

28印度教徒遭殺戮

新德里警察全面戒備以防兩教派仇殺

【路透社新德里三十日電】新德里警方在星期三表示，他們在星期三凌晨，在德里市郊區的一條公路上，截獲了一輛載有二十八名印度教徒的巴士。這二十八名印度教徒在巴士被截獲後，被槍手殺害。警方表示，這起事件是錫克教與印度教徒之間的宗教仇殺。

菲共發表聲明

支持停火協議

呼籲萬人集會支持新憲法草案

【美聯社馬尼拉三十日電】菲律賓共產黨在星期三發表聲明，表示他們支持在菲律賓政府與他們之間達成的停火協議。他們還呼籲在馬尼拉舉行一場萬人集會，以支持菲律賓政府提出的新憲法草案。

關貿協定報告指出

保護主義禍及全球

以各種形式蔓延正在阻礙經濟增長

【路透社華盛頓三十日電】美國國際貿易委員會在星期三發表的一份報告指出，保護主義正在以各種形式蔓延，正在阻礙全球經濟增長。報告指出，保護主義正在以各種形式蔓延，正在阻礙全球經濟增長。

菲共反貪污高官

寓所昨遭受襲擊

【路透社馬尼拉三十日電】菲律賓共產黨在星期三表示，他們在星期三凌晨，在馬尼拉市郊區的一條公路上，襲擊了一輛載有菲共反貪污高官的巴士。這名高官在巴士被襲擊後，被槍手殺害。

聖熱熱潮湧而來

慶祝聖誕節

【路透社馬尼拉三十日電】菲律賓在星期三開始慶祝聖誕節。在馬尼拉市郊區的一條公路上，湧來了一大群人，他們在慶祝聖誕節。

市面生活已趨正常

漢城示威已結束

【路透社漢城三十日電】韓國在星期三表示，他們在星期三凌晨，在漢城市郊區的一條公路上，示威活動已經結束。示威活動在星期三凌晨結束。

美伊秘密軍火交易

由獨立檢察官調查

【路透社華盛頓三十日電】美國在星期三表示，他們在星期三凌晨，在華盛頓市郊區的一條公路上，發現了一項美伊秘密軍火交易。這項交易由獨立檢察官調查。

蘇武器直接運往伊朗

非如過去所傳經由第三國轉送

【路透社莫斯科三十日電】蘇聯在星期三表示，他們在星期三凌晨，在莫斯科市郊區的一條公路上，發現了一項蘇武器直接運往伊朗。這項交易並非如過去所傳經由第三國轉送。

國內冷庫冷藏雪櫃

全自動電源穩壓器

日本翻新5、6、8、12噸平板貨車

代辦國內自費留日

世界貿易寶典

國際刊物公司3-7808480

世界入口商名錄大全(7冊)

國內冷庫冷藏雪櫃
經銷世界各國名牌冷庫、冷藏設備、專業人士、
安裝設計、安裝各類：海產、肉類、蔬菜、鮮果、全凍、
冷藏、可派員到國內實地接洽設計、大量生產、不
斷改進、代辦進口國內手續、歡迎諮詢及訂購。
景生冷凍公司
地址：九龍彌敦道111號地下
電話：3-756250 3-756251

全自動電源穩壓器
電力供應不穩、電壓忽高忽低、造成各種電器損壞、
設備故障、本公司生產之全自動電源穩壓器、能自動
調節電壓、使電壓穩定、保護電器、延長壽命、
本公司第一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、
十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、
十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、
二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、
三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、
三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、
四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、
五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、
五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、
六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、
七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、
七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、
八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、
九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、
九十九、一百、一百零一、一百零二、一百零三、一百零四、
一百零五、一百零六、一百零七、一百零八、一百零九、
一百一十、一百一十一、一百一十二、一百一十三、一百一十四、
一百一十五、一百一十六、一百一十七、一百一十八、一百一十九、
一百二十、一百二十一、一百二十二、一百二十三、一百二十四、
一百二十五、一百二十六、一百二十七、一百二十八、一百二十九、
一百三十、一百三十一、一百三十二、一百三十三、一百三十四、
一百三十五、一百三十六、一百三十七、一百三十八、一百三十九、
一百四十、一百四十一、一百四十二、一百四十三、一百四十四、
一百四十五、一百四十六、一百四十七、一百四十八、一百四十九、
一百五十、一百五十一、一百五十二、一百五十三、一百五十四、
一百五十五、一百五十六、一百五十七、一百五十八、一百五十九、
一百六十、一百六十一、一百六十二、一百六十三、一百六十四、
一百六十五、一百六十六、一百六十七、一百六十八、一百六十九、
一百七十、一百七十一、一百七十二、一百七十三、一百七十四、
一百七十五、一百七十六、一百七十七、一百七十八、一百七十九、
一百八十、一百八十一、一百八十二、一百八十三、一百八十四、
一百八十五、一百八十六、一百八十七、一百八十八、一百八十九、
一百九十、一百九十一、一百九十二、一百九十三、一百九十四、
一百九十五、一百九十六、一百九十七、一百九十八、一百九十九、
二百、二百零一、二百零二、二百零三、二百零四、二百零五、
二百零六、二百零七、二百零八、二百零九、二百一十、二百一十一、
二百一十二、二百一十三、二百一十四、二百一十五、二百一十六、
二百一十七、二百一十八、二百一十九、二百二十、二百二十一、
二百二十二、二百二十三、二百二十四、二百二十五、二百二十六、
二百二十七、二百二十八、二百二十九、二百三十、二百三十一、
二百三十二、二百三十三、二百三十四、二百三十五、二百三十六、
二百三十七、二百三十八、二百三十九、二百四十、二百四十一、
二百四十二、二百四十三、二百四十四、二百四十五、二百四十六、
二百四十七、二百四十八、二百四十九、二百五十、二百五十一、
二百五十二、二百五十三、二百五十四、二百五十五、二百五十六、
二百五十七、二百五十八、二百五十九、二百六十、二百六十一、
二百六十二、二百六十三、二百六十四、二百六十五、二百六十六、
二百六十七、二百六十八、二百六十九、二百七十、二百七十一、
二百七十二、二百七十三、二百七十四、二百七十五、二百七十六、
二百七十七、二百七十八、二百七十九、二百八十、二百八十一、
二百八十二、二百八十三、二百八十四、二百八十五、二百八十六、
二百八十七、二百八十八、二百八十九、二百九十、二百九十一、
二百九十二、二百九十三、二百九十四、二百九十五、二百九十六、
二百九十七、二百九十八、二百九十九、三百、三百零一、三百零二、
三百零三、三百零四、三百零五、三百零六、三百零七、三百零八、
三百零九、三百一十、三百一十一、三百一十二、三百一十三、三百一十四、
三百一十五、三百一十六、三百一十七、三百一十八、三百一十九、
三百二十、三百二十一、三百二十二、三百二十三、三百二十四、三百二十五、
三百二十六、三百二十七、三百二十八、三百二十九、三百三十、三百三十一、
三百三十二、三百三十三、三百三十四、三百三十五、三百三十六、三百三十七、
三百三十八、三百三十九、三百四十、三百四十一、三百四十二、三百四十三、
三百四十四、三百四十五、三百四十六、三百四十七、三百四十八、三百四十九、
三百五十、三百五十一、三百五十二、三百五十三、三百五十四、三百五十五、
三百五十六、三百五十七、三百五十八、三百五十九、三百六十、三百六十一、
三百六十二、三百六十三、三百六十四、三百六十五、三百六十六、三百六十七、
三百六十八、三百六十九、三百七十、三百七十一、三百七十二、三百七十三、
三百七十四、三百七十五、三百七十六、三百七十七、三百七十八、三百七十九、
三百八十、三百八十一、三百八十二、三百八十三、三百八十四、三百八十五、
三百八十六、三百八十七、三百八十八、三百八十九、三百九十、三百九十一、
三百九十二、三百九十三、三百九十四、三百九十五、三百九十六、三百九十七、
三百九十八、三百九十九、四百、四百零一、四百零二、四百零三、四百零四、
四百零五、四百零六、四百零七、四百零八、四百零九、四百一十、四百一十一、
四百一十二、四百一十三、四百一十四、四百一十五、四百一十六、四百一十七、
四百一十八、四百一十九、四百二十、四百二十一、四百二十二、四百二十三、
四百二十四、四百二十五、四百二十六、四百二十七、四百二十八、四百二十九、
四百三十、四百三十一、四百三十二、四百三十三、四百三十四、四百三十五、
四百三十六、四百三十七、四百三十八、四百三十九、四百四十、四百四十一、
四百四十二、四百四十三、四百四十四、四百四十五、四百四十六、四百四十七、
四百四十八、四百四十九、四百五十、四百五十一、四百五十二、四百五十三、
四百五十四、四百五十五、四百五十六、四百五十七、四百五十八、四百五十九、
四百六十、四百六十一、四百六十二、四百六十三、四百六十四、四百六十五、
四百六十六、四百六十七、四百六十八、四百六十九、四百七十、四百七十一、
四百七十二、四百七十三、四百七十四、四百七十五、四百七十六、四百七十七、
四百七十八、四百七十九、四百八十、四百八十一、四百八十二、四百八十三、
四百八十四、四百八十五、四百八十六、四百八十七、四百八十八、四百八十九、
四百九十、四百九十一、四百九十二、四百九十三、四百九十四、四百九十五、
四百九十六、四百九十七、四百九十八、四百九十九、五百、五百零一、五百零二、
五百零三、五百零四、五百零五、五百零六、五百零七、五百零八、五百零九、
五百一十、五百一十一、五百一十二、五百一十三、五百一十四、五百一十五、
五百一十六、五百一十七、五百一十八、五百一十九、五百二十、五百二十一、
五百二十二、五百二十三、五百二十四、五百二十五、五百二十六、五百二十七、
五百二十八、五百二十九、五百三十、五百三十一、五百三十二、五百三十三、
五百三十四、五百三十五、五百三十六、五百三十七、五百三十八、五百三十九、
五百四十、五百四十一、五百四十二、五百四十三、五百四十四、五百四十五、
五百四十六、五百四十七、五百四十八、五百四十九、五百五十、五百五十一、
五百五十二、五百五十三、五百五十四、五百五十五、五百五十六、五百五十七、
五百五十八、五百五十九、五百六十、五百六十一、五百六十二、五百六十三、
五百六十四、五百六十五、五百六十六、五百六十七、五百六十八、五百六十九、
五百七十、五百七十一、五百七十二、五百七十三、五百七十四、五百七十五、
五百七十六、五百七十七、五百七十八、五百七十九、五百八十、五百八十一、
五百八十二、五百八十三、五百八十四、五百八十五、五百八十六、五百八十七、
五百八十八、五百八十九、五百九十、五百九十一、五百九十二、五百九十三、
五百九十四、五百九十五、五百九十六、五百九十七、五百九十八、五百九十九、
六百、六百零一、六百零二、六百零三、六百零四、六百零五、六百零六、六百零七、
六百零八、六百零九、六百一十、六百一十一、六百一十二、六百一十三、六百一十四、
六百一十五、六百一十六、六百一十七、六百一十八、六百一十九、六百二十、
六百二十一、六百二十二、六百二十三、六百二十四、六百二十五、六百二十六、
六百二十七、六百二十八、六百二十九、六百三十、六百三十一、六百三十二、
六百三十三、六百三十四、六百三十五、六百三十六、六百三十七、六百三十八、
六百三十九、六百四十、六百四十一、六百四十二、六百四十三、六百四十四、
六百四十五、六百四十六、六百四十七、六百四十八、六百四十九、六百五十、
六百五十一、六百五十二、六百五十三、六百五十四、六百五十五、六百五十六、
六百五十七、六百五十八、六百五十九、六百六十、六百六十一、六百六十二、
六百六十三、六百六十四、六百六十五、六百六十六、六百六十七、六百六十八、
六百六十九、六百七十、六百七十一、六百七十二、六百七十三、六百七十四、
六百七十五、六百七十六、六百七十七、六百七十八、六百七十九、六百八十、
六百八十一、六百八十二、六百八十三、六百八十四、六百八十五、六百八十六、
六百八十七、六百八十八、六百八十九、六百九十、六百九十一、六百九十二、
六百九十三、六百九十四、六百九十五、六百九十六、六百九十七、六百九十八、
六百九十九、七百、七百零一、七百零二、七百零三、七百零四、七百零五、七百零六、
七百零七、七百零八、七百零九、七百一十、七百一十一、七百一十二、七百一十三、
七百一十四、七百一十五、七百一十六、七百一十七、七百一十八、七百一十九、
七百二十、七百二十一、七百二十二、七百二十三、七百二十四、七百二十五、
七百二十六、七百二十七、七百二十八、七百二十九、七百三十、七百三十一、
七百三十二、七百三十三、七百三十四、七百三十五、七百三十六、七百三十七、
七百三十八、七百三十九、七百四十、七百四十一、七百四十二、七百四十三、
七百四十四、七百四十五、七百四十六、七百四十七、七百四十八、七百四十九、
七百五十、七百五十一、七百五十二、七百五十三、七百五十四、七百五十五、
七百五十六、七百五十七、七百五十八、七百五十九、七百六十、七百六十一、
七百六十二、七百六十三、七百六十四、七百六十五、七百六十六、七百六十七、
七百六十八、七百六十九、七百七十、七百七十一、七百七十二、七百七十三、
七百七十四、七百七十五、七百七十六、七百七十七、七百七十八、七百七十九、
七百八十、七百八十一、七百八十二、七百八十三、七百八十四、七百八十五、
七百八十六、七百八十七、七百八十八、七百八十九、七百九十、七百九十一、
七百九十二、七百九十三、七百九十四、七百九十五、七百九十六、七百九十七、
七百九十八、七百九十九、八百、八百零一、八百零二、八百零三、八百零四、八百零五、
八百零六、八百零七、八百零八、八百零九、八百一十、八百一十一、八百一十二、
八百一十三、八百一十四、八百一十五、八百一十六、八百一十七、八百一十八、八百一十九、
八百二十、八百二十一、八百二十二、八百二十三、八百二十四、八百二十五、八百二十六、
八百二十七、八百二十八、八百二十九、八百三十、八百三十一、八百三十二、八百三十三、
八百三十四、八百三十五、八百三十六、八百三十七、八百三十八、八百三十九、八百四十、
八百四十一、八百四十二、八百四十三、八百四十四、八百四十五、八百四十六、八百四十七、
八百四十八、八百四十九、八百五十、八百五十一、八百五十二、八百五十三、八百五十四、
八百五十五、八百五十六、八百五十七、八百五十八、八百五十九、八百六十、八百六十一、
八百六十二、八百六十三、八百六十四、八百六十五、八百六十六、八百六十七、八百六十八、
八百六十九、八百七十、八百七十一、八百七十二、八百七十三、八百七十四、八百七十五、
八百七十六、八百七十七、八百七十八、八百七十九、八百八十、八百八十一、八百八十二、
八百八十三、八百八十四、八百八十五、八百八十六、八百八十七、八百八十八、八百八十九、
八百九十、八百九十一、八百九十二、八百九十三、八百九十四、八百九十五、八百九十六、
八百九十七、八百九十八、八百九十九、九百、九百零一、九百零二、九百零三、九百零四、
九百零五、九百零六、九百零七、九百零八、九百零九、九百一十、九百一十一、九百一十二、
九百一十三、九百一十四、九百一十五、九百一十六、九百一十七、九百一十八、九百一十九、
九百二十、九百二十一、九百二十二、九百二十三、九百二十四、九百二十五、九百二十六、
九百二十七、九百二十八、九百二十九、九百三十、九百三十一、九百三十二、九百三十三、
九百三十四、九百三十五、九百三十六、九百三十七、九百三十八、九百三十九、九百四十、
九百四十一、九百四十二、九百四十三、九百四十四、九百四十五、九百四十六、九百四十七、
九百四十八、九百四十九、九百五十、九百五十一、九百五十二、九百五十三、九百五十四、
九百五十五、九百五十六、九百五十七、九百五十八、九百五十九、九百六十、九百六十一、
九百六十二、九百六十三、九百六十四、九百六十五、九百六十六、九百六十七、九百六十八、
九百六十九、九百七十、九百七十一、九百七十二、九百七十三、九百七十四、九百七十五、
九百七十六、九百七十七、九百七十八、九百七十九、九百八十、九百八十一、九百八十二、
九百八十三、九百八十四、九百八十五、九百八十六、九百八十七、九百八十八、九百八十九、
九百九十、九百九十一、九百九十二、九百九十三、九百九十四、九百九十五、九百九十六、
九百九十七、九百九十八、九百九十九、一千、一千零一、一千零二、一千零三、一千零四、
一千零五、一千零六、一千零七、一千零八、一千零九、一千一十、一千一十一、一千一十二、
一千一十三、一千一十四、一千一十五、一千一十六、一千一十七、一千一十八、一千一十九、
一千二十、一千二十一、一千二十二、一千二十三、一千二十四、一千二十五、一千二十六、
一千二十七、一千二十八、一千二十九、一千三十、一千三十一、一千三十二、一千三十三、
一千三十四、一千三十五、一千三十六、一千三十七、一千三十八、一千三十九、一千四十、
一千四十一、一千四十二、一千四十三、一千四十四、一千四十五、一千四十六、一千四十七、
一千四十八、一千四十九、一千五十、一千五十一、一千五十二、一千五十三、一千五十四、
一千五十五、一千五十六、一千五十七、一千五十八、一千五十九、一千六十、一千六十一、
一千六十二、一千六十三、一千六十四、一千六十五、一千六十六、一千六十七、一千六十八、
一千六十九、一千七十、一千七十一、一千七十二、一千七十三、一千七十四、一千七十五、
一千七十六、一千七十七、一千七十八、一千七十九、一千八十、一千八十一、一千八十二、
一千八十三、一千八十四、一千八十五、一千八十六、一千八十七、一千八十八、一千八十九、
一千九十、一千九十一、一千九十二、一千九十三、一千九十四、一千九十五、一千九十六、
一千九十七、一千九十八、一千九十九、二千、二千零一、二千零二、二千零三、二千零四、
二千零五、二千零六、二千零七、二千零八、二千零九、二千一十、二千一十一、二千一十二、
二千一十三、二千一十四、二千一十五、二千一十六、二千一十七、二千一十八、二千一十九、
二千二十、二千二十一、二千二十二、二千二十三、二千二十四、二千二十五、二千二十六、
二千二十七、二千二十八、二千二十九、二千三十、二千三十一、二千三十二、二千三十三、
二千三十四、二千三十五、二千三十六、二千三十七、二千三十八、二千三十九、二千四十、
二千四十一、二千四十二、二千四十三、二千四十四、二千四十五、二千四十六、二千四十七、
二千四十八、二千四十九、二千五十、二千五十一、二千五十二、二千五十三、二千五十四、
二千五十五、二千五十六、二千五十七、二千五十八、二千五十九、二千六十、二千六十一、
二千六十二、二千六十三、二千六十四、二千六十五、二千六十六、二千六十七、二千六十八、
二千六十九、二千七十、二千七十一、二千七十二、二千七十三、二千七十四、二千七十五、
二千七十六、二千七十七、二千七十八、二千七十九、二千八十、二千八十一、二千八十二、
二千八十三、二千八十四、二千八十五、二千八十六、二千八十七、二千八十八、二千八十九、
二千九十、二千九十一、二千九十二、二千九十三、二千九十四、二千九十五、二千九十六、
二千九十七、二千九十八、二千九十九、三千、三千零一、三千零二、三千零三、三千零四、
三千零五、三千零六、三千零七、三千零八、三千零九、三千一十、三千一十一、三千一十二、
三千一十三、三千一十四、三千一十五、三千一十六、三千一十七、三千一十八、三千一十九、
三千二十、三千二十一、三千二十二、三千二十三、三千二十四、三千二十五、三千二十六、
三千二十七、三千二十八、三千二十九、三千三十、三千三十一、三千三十二、三千三十三、
三千三十四、三千三十五、三千三十六、三千三十七、三千三十八、三千三十九、三千四十、
三千四十一、三千四十二、三千四十三、三千四十四、三千四十五、三千四十六、三千四十七、
三千四十八、三千四十九、三千五十、三千五十一、三千五十二、三千五十三、三千五十四、
三千五十五、三千五十六、三千五十七、三千五十八、三千五十九、三千六十、三千六十一、
三千六十二、三千六十三、三千六十四、三千六十五、三千六十六、三千六十七、三千六十八、
三千六十九、三千七十、三千七十一、三千七十二、三千七十三、三千七十四、三千七十五、
三千七十六、三千七十七、三千七十八、三千七十九、三千八十、三千八十一、三千八十二、
三千八十三、三千八十四、三千八十五、三千八十六、三千八十七、三千八十八、三千八十九、
三千九十、三千九十一、三千九十二、三千九十三、三千九十四、三千九十五、三千九十六、
三千九十七、三千九十八、三千九十九、四千、四千零一、四千零二、四千零三、四千零四、
四千零五、四千零六、四千零七、四千零八、四千零九、四千一十、四千一十一、四千一十二、
四千一十三、四千一十四、四千一十五、四千一十六、四千一十七、四千一十八、四千一十九、
四千二十、四千二十一、四千二十二、四千二十三、四千二十四、四千二十五、四千二十六、
四千二十七、四千二十八、四千二十九、四千三十、四千三十一、四千三十二、四千三十三、
四千三十四、四千三十五、四千三十六、四千三十七、四千三十八、四千三十九、四千四十、
四千四十一、四千四十二、四千四十三、四千四十四、四千四十五、四千四十六、四千四十七、
四千四十八、四千四十九、四千五十、四千五十一、四千五十二、四千五十三、四千五十四、
四千五十五、四千五十六、四千五十七、四千五十八、四千五十九、四千六十、四千六十一、
四千六十二、四千六十三、四千六十四、四千六十五、四千六十六、四千六十七、四千六十八、
四千六十九、四千七十、四千七十一、四千七十二、四千七十三、四千七十四、四千七十五、
四千七十六、四千七十七、四千七十八、四千七十九、四千八十、四千八十一、四千八十二、
四千八十三、四千八十四、四千八十五、四千八十六、四千八十七、四千八十八、四千八十九、
四千九十、四千九十一、四千九十二、四千九十三、四千九十四、四千九十五、四千九十六、
四千九十七、四千九十八、四千九十九、五千、五千零一、五千零二、五千零三、五千零四、
五千零五、五千零六、五千零七、五千零八、五千零九、五千一十、五千一十一、五千一十二、
五千一十三、五千一十四、五千一十五、五千一十六、五千一十七、五千一十八、五千一十九、
五千二十、五千二十一、五千二十二、五千二十三、五千二十四、五千二十五、五千二十六、
五千二十七、五千二十八、五千二十九、五千三十、五千三十一、五千三十二、五千三十三、
五千三十四、五千三十五、五千三十六、五千三十七、五千三十八、五千三十九、五千四十、
五千四十一、五千四十二、五千四十三、五千四十四、五千四十五、五千四十六、五千四十七、
五千四十八、五千四十九、五千五十、五千五十一、五千五十二、五千五十三、五千五十四、
五千五十五、五千五十六、五千五十七、五千五十八、五千五十九、五千六十、五千六十一、
五千六十二、五千六十三、五千六十四、五千六十五、五千六十六、五千六十七、五千六十八、
五千六十九、五千七十、五千七十一、五千七十二、五千七十三、五千七十四、五千七十五、
五千七十六、五千七十七、五千七十八、五千七十九、五千八十、五千八十一、五千八十二、
五千八十三、五千八十四、五千八十五、五千八十六、五千八十七、五千八十八、五千八十九、
五千九十、五千九十一、五千九十二、五千九十三、五千九十四、五千九十五、五千九十六、
五千九十七、五千九十八、五千九十九、六千、六千零一、六千零二、六千零三、六千零四、
六千零五、六千零六、六千零七、六千零八、六千零九、六千一十、六千一十一、六千一十二、
六千一十三、六千一十四、六千一十五、六千一十六、六千一十七、六千一十八、六千一十九、
六千二十、六千二十一、六千二十二、六千二十三、六千二十四、六千二十五、六千二十六、
六千二十七、六千二十八、六千二十九、六千三十、六千三十一、六千三十二、六千三十三、
六千三十四、六千三十五、六千三十六、六千三十七、六千三十八、六千三十九、六千四十、
六千四十一、六千四十二、六千四十三、六千四十四、六千四十五、六千四十六、六千四十七、
六千四十八、六千四十九、六千五十、六千五十一、六千五十二、六千五十三、六千五十四、
六千五十五、六千五十六、六千五十七、六千五十八、六千五十九、六千六十、六千六十一、
六千六十二、六千六十三、六千六十四、六千六十五、六千六十六、六千六十七、六千六十八、
六千六十九、六千七十、六千七十一、六千七十二、六千七十三、六千七十四、六千七十五、
六千七十六、六千七十七、六千七十八、六千七十九、六千八十、六千八十一、六千八十二、
六千八十三、六千八十四、六千八十五、六千八十六、六千八十七、六千八十八、六千八十九、
六千九十、六千九十一、六千九十二、六千九十三、六千九十四、六千九十五、六千九十六、
六千九十七、六千九十八、六千九十九、七千、七千零一、七千零二、七千零三、七千零四、
七千零五、七千零六、七千零七、七千零八、七千零九、七千一十、七千一十一、七千一十二、
七千一十三、七千一十四、七千一十五、七千一十六、七千一十七、七千一十八、七千一十九、
七千二十、七千二十一、七千二十二、七千二十三、七千二十四、七千二十五、七千二十六、
七千二十七、七千二十八、七千二十九、七千三十、七千三十一、七千三十二、七千三十三、
七千三十四、七千三十五、七千三十六、七千三十七、七千三十八、七千三十九、七千四十、
七千四十一、七千四十二、七千四十三、七千四十四、七千四十五、七千四十六、七千四十七、
七千四十八、七千四十九、七千五十、七千五十一、七千五十二、七千五十三、七千五十四、
七千五十五、七千五十六、七千五十七、七千五十八、七千五十九、七千六十、七千六十一、
七千六十二、七千六十三、七千六十四、七千六十五、七千六十六、七千六十七、七千六十八、
七千六十九、七千七十、七千七十一、七千七十二、七千七十三、七千七十四、七千七十五、
七千七十六、七千七十七、七千七十八、七千七十九、七千八十、七千八十一、七千八十二、
七千八十三、七千八十四、七千八十五、七千八十六、七千八十七、七千八十八、七千八十九、
七千九十、七千九十一、七千九十二、七千九十三、七千九十四、七千九十五、七千九十六、
七千九十七、七千九十八、七千九十九、八千、八千零一、八千零二、八千零三、八千零四、
八千零五、八千零六、八千零七、八千零八、八千零九、八千一十、八千一十一、八千一十二、
八千一十三、八千一十四、八千一十五、八千一十六、八千一十七、八千一十八、八千一十九、
八千二十、八千二十一、八千二十二、八千二十三、八千二十四、八千二十五、八千二十六、
八千二十七、八千二十八、八千二十九、八千三十、八千三十一、八千三十二、八千三十三、
八千三十四、八千三十五、八千三十六、八千三十七、八千三十八、八千三十九、八千四十、
八千四十一、八千四十二、八千四十三、八千四十四、八千四十五、八千四十六、八千四十七、
八千四十八、八千四十九、八千五十、八千五十一、八千五十二、八千五十三、八千五十四、
八千五十五、八千五十六、八千五十七、八千五十八、八千五十九、八千六十、八千六十一、
八千六十二、八千六十三、八千六十四、八千六十五、八千六十六、八千六十七、八千六十八、
八千六十九、八千七十、八千七十一、八千七十二、八千七十三、八千七十四、八千七十五、
八千七十六、八千七十七、八千七十八、八千七十九、八千八十、八千八十一、八千八十二、
八千八十三、八千八十四、八千八十五、八千八十六、八千八十七、八千八十八、八千八十九、
八千九十、八千九十一、八千九十二、八千九十三、八千九十四、八千九十五、八千九十六、
八千九十七、八千九十八、八千九十九、九千、九千零一、九千零二、九千零三、九千零四、
九千零五、九千零六、九千零七、九千零八、九千零九、九千一十、九千一十一、九千一十二、
九千一十三、九千一十四、九千一十五、九千一十六、九千一十七、九千一十八、九千一十九、
九千二十、九千二十一、九千二十二、九千二十三、九千二十四、九千二十五、九千二十六、
九千二十七、九千二十八、九千二十九、九千三十、九千三十一、九千三十二、九千三十三、
九千三十四、九千三十五、九千三十六、九千三十七、九千三十八、九千三十九、九千四十、
九千四十一、九千四十二、九千四十三、九千四十四、九千四十五、九千四十六、九千四十七、
九千四十八、九千四十九、九千五十、九千五十一、九千五十二、九千五十三、九千五十四、
九千五十五、九千五十六、九千五十七、九千五十八、九千五十九、九千六十、九千六十一、
九千六十二、九千六十三、九千六十四、九千六十五、九千六十六、九千六十七、九千六十八、
九千六十九、九千七十、九千七十一、九千七十二、九千七十三、九千七十四、九千七十五、
九千七十六、九千七十七、九千七十八、九千七十九、九千八十、九千八十一、九千八十二、
九千八十三、九千八十四、九千八十五、九千八十六、九千八十七、九千八十八、九千八十九、
九千九十、九千九十一、九千九十二、九千九十三、九千九十四、九千九十五、九千九十六、
九千九十七、九千九十八、九千九十九、一萬、一萬零一、一萬零二、一萬零三、一萬零四、
一萬零五、一萬零六、一萬零七、一萬零八、一萬零九、一萬一十、一萬一十一、一萬一十二、
一萬一十三、一萬一十四、一萬一十五、一萬一十六、一萬一十七、一萬一十八、一萬一十九、
一萬二十、一萬二十一、一萬二十二、一萬二十三、一萬二十四、一萬二十五、一萬二十六、
一萬二十七、一萬二十八、一萬二十九、一萬三十、一萬三十一、一萬三十二、一萬三十三、
一萬三十四、一萬三十五、一萬三十六、一萬三十七、一萬三十八、一萬三十九、一萬四十、
一萬四十一、一萬四十二、一萬四十三、一萬四十四、一萬四十五、一萬四十六、一萬四十七、
一萬四十八、一萬四十九、一萬五十、一萬五十一、一萬五十二、一萬五十三、一萬五十四、
一萬五十五、

蝴蝶灣貨物起卸區有意外

一工人搬運油桶滾下

死者為水上人遺下妻及稚齡子女

【本報訊】昨日下午，在蝴蝶灣貨物起卸區發生一宗意外，一名工人搬運油桶時，因油桶不穩，滾下斜坡，將該工人壓死。死者為水上人，遺下妻及稚齡子女。

死者姓李，年約四十歲，與妻及一子一女住居蝴蝶灣一幢二層樓宇。死者生前在該區一家貨物起卸公司工作，負責搬運油桶。昨日下午，死者正在搬運一桶重約五百磅的油桶，因油桶不穩，滾下斜坡，將死者壓死。

死者生前在該區一家貨物起卸公司工作，負責搬運油桶。昨日下午，死者正在搬運一桶重約五百磅的油桶，因油桶不穩，滾下斜坡，將死者壓死。

許信良十名支持者

由東京經台北抵港

其中兩人在台被拒入境曾臥地

【本報訊】許信良昨日由東京經台北抵港，隨行者有十名支持者，其中兩人在台被拒入境，曾臥地抗議。

許信良昨日由東京經台北抵港，隨行者有十名支持者，其中兩人在台被拒入境，曾臥地抗議。許信良在抵港後，隨即與支持者會合，並前往各報社接受訪問。



勞工處何星泉昨在研討會稱

有化學品使用問題

港府正草擬管制條例

【本報訊】勞工處副處長何星泉昨日在一個研討會上表示，目前香港在化學品使用方面存在一些问题，港府正草擬管制條例，以加強對化學品的管制。

何星泉在會上指出，目前香港在化學品使用方面存在一些问题，如化學品的貯存、運輸、使用等，均存在安全隱患。港府正草擬管制條例，以加強對化學品的管制，確保公眾安全。

許信良十名支持者

由東京經台北抵港

其中兩人在台被拒入境曾臥地

【本報訊】許信良昨日由東京經台北抵港，隨行者有十名支持者，其中兩人在台被拒入境，曾臥地抗議。

許信良昨日由東京經台北抵港，隨行者有十名支持者，其中兩人在台被拒入境，曾臥地抗議。許信良在抵港後，隨即與支持者會合，並前往各報社接受訪問。

河南省工藝品洽談會

謹訂於一九八六年十二月一日至十日舉辦河南省工藝品洽談會。商品種類有玉刻、陶瓷、絲綢、草蓆等。

光臨 敬請

中國工藝品進出口公司河南分公司
中藝（香港）有限公司
敬約

中國國際日本本田摩托車展銷會

地點：香港展覽中心B座
展銷日期：11月28日至12月1日
展銷時間：上午9時30分至下午5時30分

中國國際日本本田摩托車展銷會，將展出多款最新型號的本田摩托車，包括JH70、GL145、CB125S、CB50等。歡迎各界人士蒞臨參觀選購。

美月曆

膠片月曆（有4K及對K）
紙質月曆、枱墊月曆
座枱月曆、案頭日曆

美月曆公司出品，設計精美，印刷清晰。歡迎各界人士訂購。

美月曆公司 5-8931897 5-751881
灣仔文咸東街11及26號地下（京都戲院對面）

樂喜金星與閣下

樂喜金星是個一百億美元集團，由三十多家韓國公司所組成，業務遍及化學工業、電子工業與各項服務業。

今天，樂喜金星的产品和業務非常廣泛，自石油化學、化學原料、家電產品、通訊電纜、機械設備至國際貿易及金融等服務，此皆致力於為海內外創造更高的生活品質。

經由不斷的努力發展，今天樂喜金星已在許多行業中嶄露頭角，一路領先，而我們全體七萬員工皆懷著無比的鬥志和進取精神，將此非凡的科技成就與經驗推廣至世界各地，成功的例子如在泰國的Mahajac Electric，沙烏地阿拉伯的SABIC，及美國阿拉巴馬州亨特福德Goldstar of America，皆是其中佼佼者。

我們備有各項詳情資料，歡迎閣下參閱連絡。

Lucky-Goldstar International Corp.
Business Development Dept.
CPO Box 1899, Seoul 100, Korea
電話：(02) 776-6517
電傳：LGINTL K27266
傳真：(02) 752-8258/9
香港辦事處：電話：5-266402/7
電傳：62711 LGI HX
傳真：852-123-40601

LUCKY-GOLDSTAR

同步向前

樂喜金星是個一百億美元集團，由三十多家韓國公司所組成，業務遍及化學工業、電子工業與各項服務業。

今天，樂喜金星的产品和業務非常廣泛，自石油化學、化學原料、家電產品、通訊電纜、機械設備至國際貿易及金融等服務，此皆致力於為海內外創造更高的生活品質。

經由不斷的努力發展，今天樂喜金星已在許多行業中嶄露頭角，一路領先，而我們全體七萬員工皆懷著無比的鬥志和進取精神，將此非凡的科技成就與經驗推廣至世界各地，成功的例子如在泰國的Mahajac Electric，沙烏地阿拉伯的SABIC，及美國阿拉巴馬州亨特福德Goldstar of America，皆是其中佼佼者。

我們備有各項詳情資料，歡迎閣下參閱連絡。

Lucky-Goldstar International Corp.
Business Development Dept.
CPO Box 1899, Seoul 100, Korea
電話：(02) 776-6517
電傳：LGINTL K27266
傳真：(02) 752-8258/9
香港辦事處：電話：5-266402/7
電傳：62711 LGI HX
傳真：852-123-40601

LUCKY-GOLDSTAR

維多利亞政府註冊 8746

勞工處何星泉昨在研討會稱

有毒化學品使用問題

港府正草擬管制條例

【本報訊】勞工處副處長何星泉昨（廿九）日在「有毒化學品使用問題」研討會上表示，港府正草擬管制有毒化學品的條例，以保障勞工健康。他指出，目前港府正與有關方面商討，以制定一套全面的管制制度。何處長表示，有毒化學品的使用在工業界非常普遍，但對勞工的健康構成了威脅。因此，港府有必要採取行動，加強對這些化學品的管制。他提到，目前港府正草擬的條例將涵蓋化學品的標籤、儲存、使用及廢棄等各個方面。此外，條例還將規定雇主必須對員工進行安全培訓，並提供必要的防護設備。何處長強調，港府將與有關方面密切合作，確保條例的順利實施，以保障勞工的健康和安全。

區議員加至六千元

區議會主席一萬二

【本報訊】立法局昨日通過，將區議員的薪酬由目前的每月一千元增加至六千元。這項決定是立法局在考慮了多個因素後作出的，旨在提高區議員的社會地位，並吸引更多優秀人士參與區議會的工作。此外，立法局還決定將區議會主席的薪酬由目前的每月一萬二千元增加至一萬二千元。這項決定同樣是立法局在考慮了多個因素後作出的。立法局表示，這項薪酬調整將從明年一月一日起生效。這項決定得到了社會各界的廣泛支持，認為這將有助於提高區議員的素質，並更好地服務於社區。

區議會主席一萬二

有關建議將於立局財委會上討論

【本報訊】立法局昨日通過，將區議員的薪酬由目前的每月一千元增加至六千元。這項決定是立法局在考慮了多個因素後作出的，旨在提高區議員的社會地位，並吸引更多優秀人士參與區議會的工作。此外，立法局還決定將區議會主席的薪酬由目前的每月一萬二千元增加至一萬二千元。這項決定同樣是立法局在考慮了多個因素後作出的。立法局表示，這項薪酬調整將從明年一月一日起生效。這項決定得到了社會各界的廣泛支持，認為這將有助於提高區議員的素質，並更好地服務於社區。

探員水警配合行動

銅鑼灣破海上賭檔

【本報訊】警方昨日在銅鑼灣進行了一項破海上賭檔行動。行動中，探員與水警密切配合，成功破獲了多個海上賭檔。警方表示，這些賭檔長期以來在海上活動，對社會治安構成了威脅。經過數月的調查和準備，警方終於在昨日成功破獲了這些賭檔。行動中，警方共拘捕了多名涉案人員，並繳獲了部分賭具和現金。警方表示，他們將繼續加強對海上賭檔的打擊力度，以維護社會治安。

區議會主席一萬二

有關建議將於立局財委會上討論

【本報訊】立法局昨日通過，將區議員的薪酬由目前的每月一千元增加至六千元。這項決定是立法局在考慮了多個因素後作出的，旨在提高區議員的社會地位，並吸引更多優秀人士參與區議會的工作。此外，立法局還決定將區議會主席的薪酬由目前的每月一萬二千元增加至一萬二千元。這項決定同樣是立法局在考慮了多個因素後作出的。立法局表示，這項薪酬調整將從明年一月一日起生效。這項決定得到了社會各界的廣泛支持，認為這將有助於提高區議員的素質，並更好地服務於社區。

【本報訊】立法局昨日通過，將區議員的薪酬由目前的每月一千元增加至六千元。這項決定是立法局在考慮了多個因素後作出的，旨在提高區議員的社會地位，並吸引更多優秀人士參與區議會的工作。此外，立法局還決定將區議會主席的薪酬由目前的每月一萬二千元增加至一萬二千元。這項決定同樣是立法局在考慮了多個因素後作出的。立法局表示，這項薪酬調整將從明年一月一日起生效。這項決定得到了社會各界的廣泛支持，認為這將有助於提高區議員的素質，並更好地服務於社區。

老人台上舞蹺蹺

記第八屆全港老人舞蹺蹺

【本報訊】第八屆全港老人舞蹺蹺比賽昨日在灣仔舉行。比賽吸引了來自全港各地的數百名老人參加。在比賽中，老人們展示了精湛的舞蹺蹺技藝，贏得了觀眾的熱烈掌聲。主辦單位表示，這項比賽旨在豐富老人的業餘生活，並促進老人之間的交流與友誼。比賽結果顯示，來自多個地區的老人都取得了優異成績。主辦單位表示，他們將繼續舉辦類似的活動，以服務於老人。

湯譚少萍病逝

【本報訊】著名女演員湯譚少萍昨日因病逝世。湯譚少萍生前在影視界有著廣泛的影響力，曾主演過多部知名作品。她的逝世引起了影視界的廣泛關注。湯譚少萍的家人表示，她是在與病魔鬥爭了數月後去世的。她的去世是一個巨大的損失，影視界將失去一位優秀的演員。

兩女子仰藥獲救

【本報訊】兩名女子昨日在灣仔區仰藥，幸被及時發現並獲救。警方表示，這兩名女子在服用藥物後出現了意識不清的情況，隨即被送往醫院救治。目前，她們的病情穩定。警方提醒市民，應謹慎使用藥物，並注意身體健康。

黃日煊昨日學殯

【本報訊】著名演員黃日煊昨日在灣仔區舉行學殯儀式。黃日煊生前在影視界有著廣泛的影響力，曾主演過多部知名作品。他的逝世引起了影視界的廣泛關注。學殯儀式吸引了眾多影視界人士和媒體參加。黃日煊的家人表示，他們將繼續舉辦類似的活動，以服務於老人。

女戶主反抗受傷

【本報訊】一名女戶主昨日在灣仔區反抗，受傷。警方表示，這名女戶主在與一名男子發生爭執後，被對方毆打受傷。目前，該名男子已被警方拘捕，並移送法辦。女戶主目前正在醫院接受治療。警方提醒市民，應注意人身安全，並及時向警方報案。

五間大專統一招生

【本報訊】五間大專院校昨日宣佈統一招生。這五間院校分別是：香港中文大學、香港大學、香港科技大學、香港中文大學（深圳）及香港中文大學（澳門）。這五間院校將在今年秋季開始招收新生。這項決定得到了社會各界的廣泛支持，認為這將有助於提高大專院校的教學質量，並吸引更多優秀學生報考。

香港

全貨機包機服務

【本報訊】香港全貨機包機服務公司昨日宣佈，將為客戶提供全貨機包機服務。該公司表示，他們將根據客戶的需求，提供專業的包機服務，包括貨物裝卸、運輸及倉儲等。該公司還表示，他們將與多家航空公司合作，以確保貨物的安全及準時交付。該公司還表示，他們將為客戶提供專業的諮詢服務，以幫助客戶更好地利用包機服務。

中國國際財務有限公司(深圳)

【本報訊】中國國際財務有限公司(深圳)昨日宣佈，將為客戶提供專業的財務服務。該公司表示，他們將根據客戶的需求，提供專業的財務諮詢、投資及貸款等服務。該公司還表示，他們將與多家銀行及保險公司合作，以確保客戶的資金安全及增值。該公司還表示，他們將為客戶提供專業的諮詢服務，以幫助客戶更好地利用財務服務。

開幕啓事

【本報訊】中國國際財務有限公司(深圳)昨日宣佈，將於近日內舉行開幕典禮。該公司表示，他們將邀請多位嘉賓出席典禮，並為客戶提供專業的財務服務。該公司還表示，他們將與多家銀行及保險公司合作，以確保客戶的資金安全及增值。該公司還表示，他們將為客戶提供專業的諮詢服務，以幫助客戶更好地利用財務服務。

黃日煊昨日學殯

【本報訊】著名演員黃日煊昨日在灣仔區舉行學殯儀式。黃日煊生前在影視界有著廣泛的影響力，曾主演過多部知名作品。他的逝世引起了影視界的廣泛關注。學殯儀式吸引了眾多影視界人士和媒體參加。黃日煊的家人表示，他們將繼續舉辦類似的活動，以服務於老人。

女戶主反抗受傷

【本報訊】一名女戶主昨日在灣仔區反抗，受傷。警方表示，這名女戶主在與一名男子發生爭執後，被對方毆打受傷。目前，該名男子已被警方拘捕，並移送法辦。女戶主目前正在醫院接受治療。警方提醒市民，應注意人身安全，並及時向警方報案。

五間大專統一招生

【本報訊】五間大專院校昨日宣佈統一招生。這五間院校分別是：香港中文大學、香港大學、香港科技大學、香港中文大學（深圳）及香港中文大學（澳門）。這五間院校將在今年秋季開始招收新生。這項決定得到了社會各界的廣泛支持，認為這將有助於提高大專院校的教學質量，並吸引更多優秀學生報考。

香港

全貨機包機服務

【本報訊】香港全貨機包機服務公司昨日宣佈，將為客戶提供全貨機包機服務。該公司表示，他們將根據客戶的需求，提供專業的包機服務，包括貨物裝卸、運輸及倉儲等。該公司還表示，他們將與多家航空公司合作，以確保貨物的安全及準時交付。該公司還表示，他們將為客戶提供專業的諮詢服務，以幫助客戶更好地利用包機服務。

中國國際財務有限公司(深圳)

【本報訊】中國國際財務有限公司(深圳)昨日宣佈，將為客戶提供專業的財務服務。該公司表示，他們將根據客戶的需求，提供專業的財務諮詢、投資及貸款等服務。該公司還表示，他們將與多家銀行及保險公司合作，以確保客戶的資金安全及增值。該公司還表示，他們將為客戶提供專業的諮詢服務，以幫助客戶更好地利用財務服務。

開幕啓事

【本報訊】中國國際財務有限公司(深圳)昨日宣佈，將於近日內舉行開幕典禮。該公司表示，他們將邀請多位嘉賓出席典禮，並為客戶提供專業的財務服務。該公司還表示，他們將與多家銀行及保險公司合作，以確保客戶的資金安全及增值。該公司還表示，他們將為客戶提供專業的諮詢服務，以幫助客戶更好地利用財務服務。

黃日煊昨日學殯

【本報訊】著名演員黃日煊昨日在灣仔區舉行學殯儀式。黃日煊生前在影視界有著廣泛的影響力，曾主演過多部知名作品。他的逝世引起了影視界的廣泛關注。學殯儀式吸引了眾多影視界人士和媒體參加。黃日煊的家人表示，他們將繼續舉辦類似的活動，以服務於老人。

女戶主反抗受傷

【本報訊】一名女戶主昨日在灣仔區反抗，受傷。警方表示，這名女戶主在與一名男子發生爭執後，被對方毆打受傷。目前，該名男子已被警方拘捕，並移送法辦。女戶主目前正在醫院接受治療。警方提醒市民，應注意人身安全，並及時向警方報案。

五間大專統一招生

【本報訊】五間大專院校昨日宣佈統一招生。這五間院校分別是：香港中文大學、香港大學、香港科技大學、香港中文大學（深圳）及香港中文大學（澳門）。這五間院校將在今年秋季開始招收新生。這項決定得到了社會各界的廣泛支持，認為這將有助於提高大專院校的教學質量，並吸引更多優秀學生報考。

香港

北京

全貨機包機服務

航班日期：
一九八六年十二月六日
一九八六年十二月十三日

- 可預訂艙位
- 接受大尺碼貨物
- 接受重型機器或貨品
- 接受冷藏貨品
- 國內航空轉運

查詢電話：EVERA INTERNATIONAL
CO LTD 3-697755 羅小姐洽

中國國際財務有限公司(深圳)

開幕啓事

謹定於一九八六年十二月八日
(星期一) 爲本財務公司
開幕恭候
光臨指導

中國國際財務有限公司 謹啓

地址：深圳市人民南路
國際貿易中心三十三樓
電話：二四九三三三內線二〇四一
傳真：四二一六六六六六

香港

William

又稱 SIR WILLIAM

棉針織
尼龍針織
內衣褲T恤

美生製衣廠
美生貿易公司
電話：3-743846
3-860256

中、英政府及中東各國政府註冊
中國商標註冊證No.208746

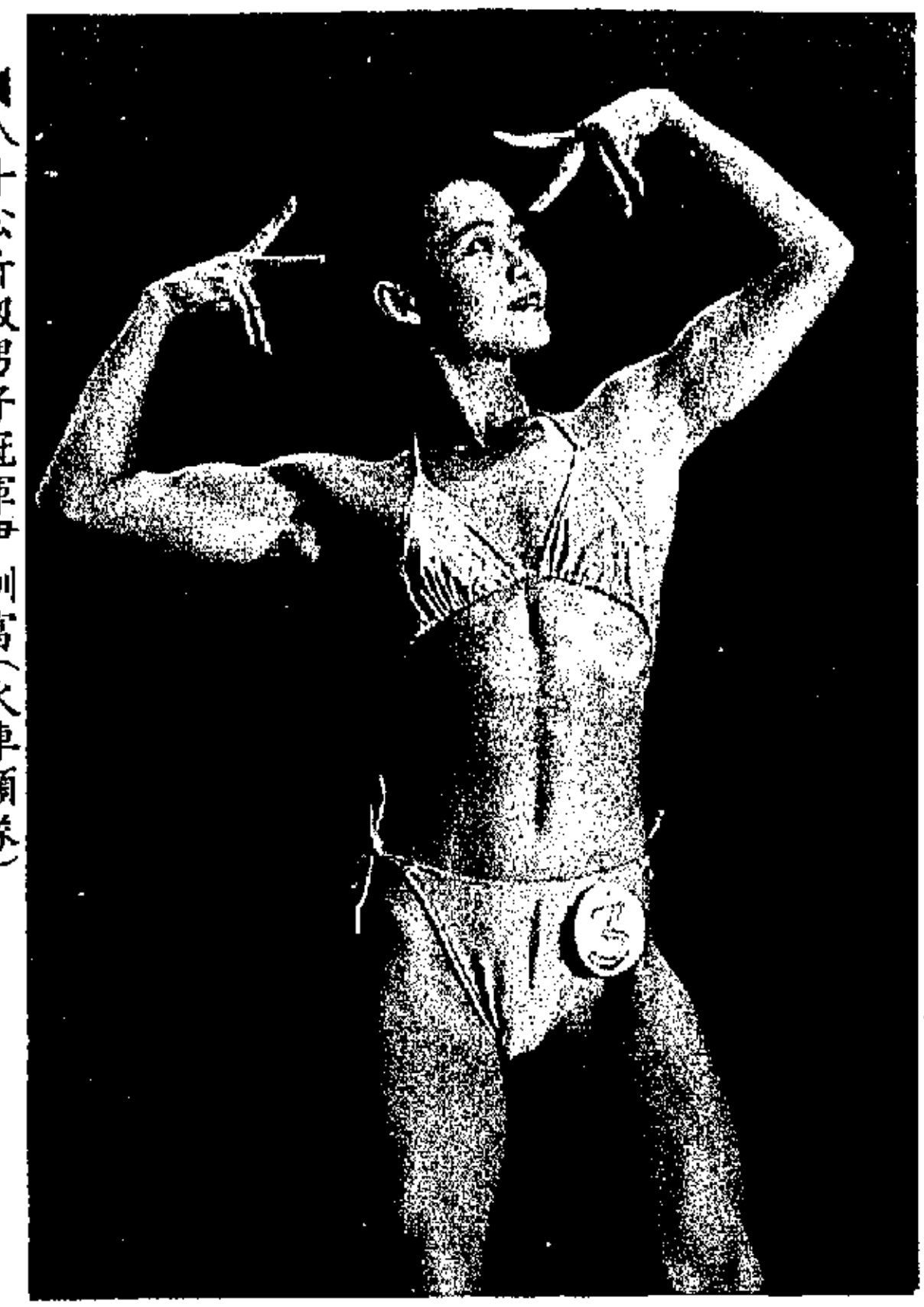
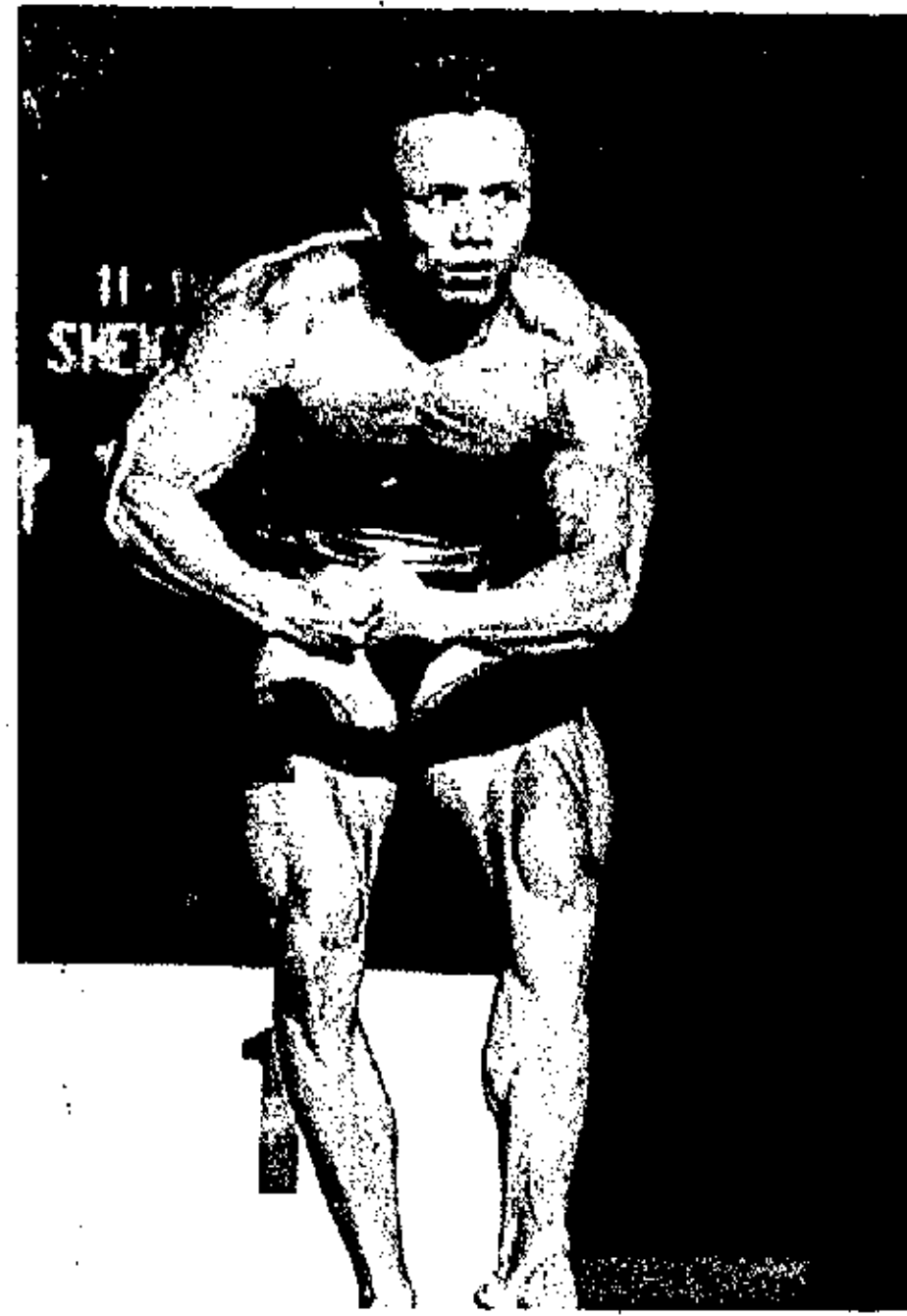
同步

4112

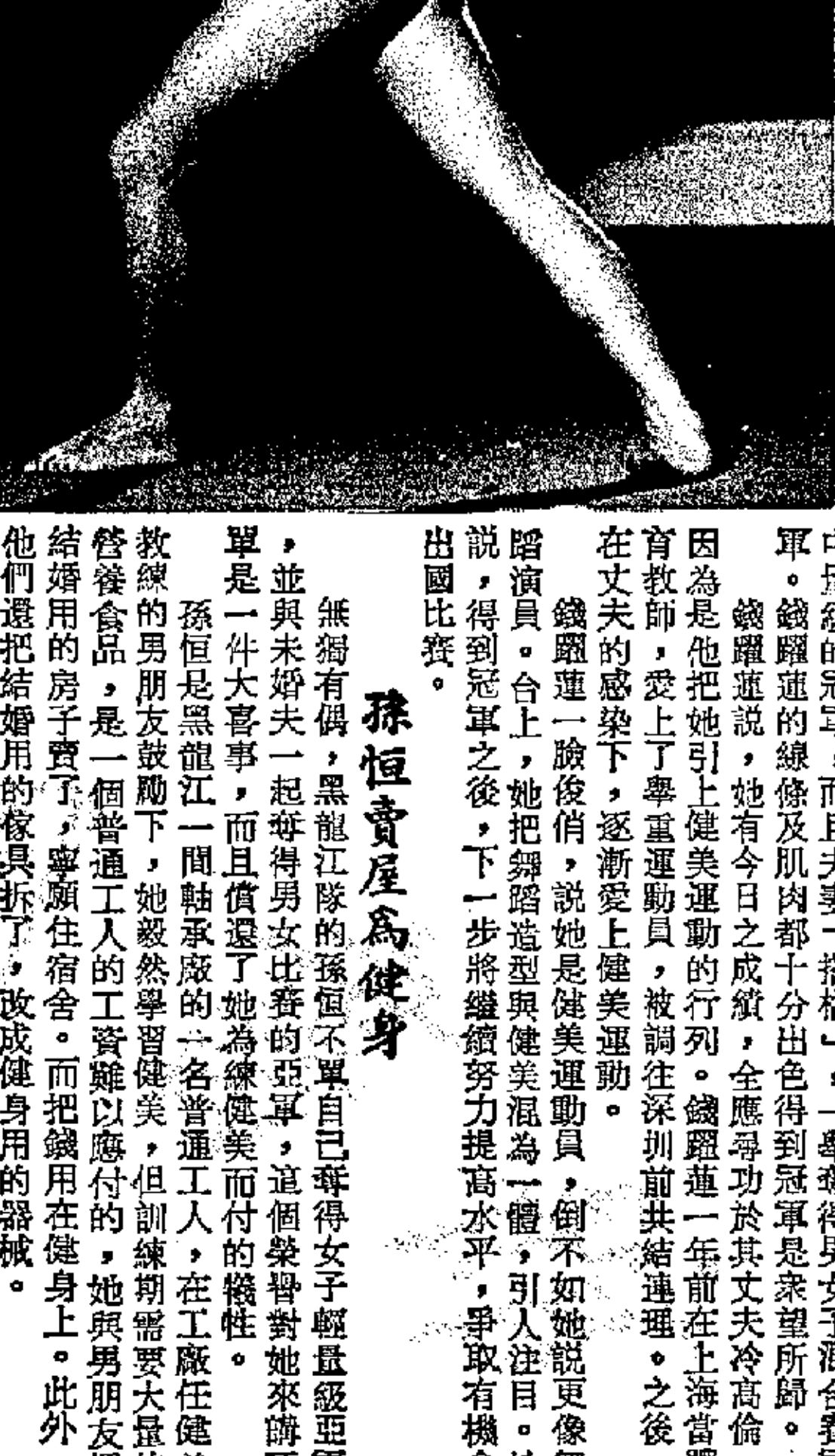
目矚衆觀國全 天三行舉圳深在

「力士杯」健美賽昨開幕

先保王機司車火：軍冠總場全組子男
靜陳員技雜川四：軍冠總場全組子女



【本報訊】全國第四屆「力士杯」健美賽，昨（廿九）日在深市舉行開幕典禮，由火車司機王保先主持。當晚，深市各界人士踴躍參加，場面熱鬧。比賽共分男女兩組，各組別均有選手參加。在昨晚的比賽中，香港隊獲得男子組第五名。



四川隊的陳靜，這次代表一隊參加健美比賽，並在全國各地引起熱烈的反應。對這次比賽，陳靜表示，她對這次比賽充滿信心，並希望能在比賽中取得好成績。陳靜在比賽中表現出色，獲得女子組冠軍。她對這次比賽的成功表示滿意，並感謝各界的支持。



型造人雙子女——之目項賽比▲

男子組冠軍王保先（火車司機）

女子組冠軍陳靜（四川隊）

新春渡假得個「苦」字？

春節期間，倚靠一般旅行社出外旅遊，苦不堪言！一、團費加完再加，任人宰割！二、報名後未能成團，旅遊好夢隨時一掃而空！三、即使順利出發，亦隨時貨不對辦！

所以，選擇旅行社必須謹慎！

本公司將於十二月二日向各位公佈「新春旅遊特惠計劃」的詳情，敬請留意，然後再作明智選擇！

若想預知詳情，請撥熱線電話：5-259311

利虹帶您遊

中環：娛樂行305室(娛樂戲院樓上)	5-259311	旺角：彌敦道636號銀行中心812室	3-7807277
銅鑼灣：軒尼詩道467號德豐大廈17樓	5-755038	荃灣：南豐中心6樓619-622室	0-4930211
九龍：尖沙咀星光行1722室(電梯近天星碼頭)	3-674192	官塘：物華街67號2C(周大福樓上)	3-443940
尖東：尖沙咀東部港中心彩龍酒樓大堂	3-7244260	機票部專線：5-259311	牌照號碼：350011

河南工藝品洽談會開幕誌慶

香港永利貿易公司 敬賀

香港永樂街一七一—一七六號永富商業大廈三〇一室

告廣刊惠：話電撥請 八一二六三七

高級禮品百貨 新貨運港供應 歡迎各界人士 踴躍參觀選購

電話號碼：350273
424144 5 280102

電話訂票

S3

小童62.50
小童43.-


黃州開	到九龍
8:30	11:31
0:00	13:12
7:05	20:31
8:39	21:37

：3-349333
：0-617261

大
公
郵

五一七五二一八一至九
灣仔軒尼詩道三四二號

電話：5-4



明興貨箱運輸有限公司
MING HING CONTAINER TRANSPORTATION

承運來往香港至廣州及廣
地陸路運輸，直達收貨人
代客報關，並備有貨櫃車
位貨車運輸服務。

香港聯絡處：九龍彌敦道589號
廣東省銀行大廈
香港聯絡電話：3-841133 3-841134
深圳聯絡電話：39788
廣州聯絡電話：774835
佛山聯絡處：佛山市運輸聯合
（佛山市南樂路）

59059 (五線) 5-450366

YAU SHING HONG 有成

香港—往返
客報關，直接
備，免租，中
，並可豁免
地 址：香港干
電 話：5-5-
廣州辦事處：廣
人
電 話：882
文錦波辦事處電
香港區聯絡人：
直線電話：5-4

公司
22號)

廣州市貨箱運輸公司
CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD.
—廣州市及廣東省各地代
拖至收貨人地址，貨櫃齊
轉貨物，直運至世界各地
港口轉簽證。不另收費。

諸道西40—41號東江大廈八樓
91987-80
廣州市糧油食品進出口公司
民南路163號

590 861580
電話：39702
羅啟燦先生，陳綿波先生
489554

承接陸路全貨櫃拖運服務

電話：38844

中國利迅貨運有限公司

UNISON FORWARDING CO.

香港文咸東街68-74號興隆商業大廈

5-4 1 8 8 8 4

(華南)		集裝箱輪
廣州—芳村	粵江	1012
	粵江	1014
廣州—新風	粵江	907
	粵江	907
黃浦	懷遠河	49
九江、海口	金瓶	
汕頭	華盛	8645
廈門	華盛	8646
(華中、華北)		集裝箱輪
	截貨	開航
福州	8/12	10/12
青島	7/12	10/12
上海	2/12	4/12
	10/12	13/12
	18/12	20/12
張家港	6/12	8/12
新港、北京	4/12	6/12
	9/12	12/12

限公司	
CO., LTD.	
大夏902室	
載貨	開航
2/12	2/12
6/12	7/12
2/12	2/12
6/12	7/12
5/12	8/12
2/12	4/12
0/12	12/12
0/12	12/12
載貨	開航
2/12	2/12
6/12	7/12
5/12	6/12
0/12	12/12
5/12	17/12
2/12	12/12

也準確，辦理貨物存倉、中轉
箱服務有限公司
 貨櫃碼頭路 71-75 號
 中心 1 2 樓 1205 室
 492 0-243862 0-243496
香港之廣東
 箱陸路運輸
轉全國各地
 運危險品牌照之車輛和
型吊車服務
達公司
 66號新洲大廈高座10字樓
 6-8313134 5-8318111 (160線)
 HY COMP HK
 I HY COP HX
國對外貿易運輸公司
東省分公司
 十五號
 15 8618665

保險 報關等業務

ATLAS LINE
BANGLADESH FLAG CAR

孟加拉航線
直航：吉大港、拿拿
兼收全貨價及散貨集運

船名	航次	抵港
山娜	V.14	24/12

AL-SANA

收貨站：舜燈寶源有限公司
新界葵涌葵德街38-42號地下
(新科工業中心) 電話：0-298

總代理：歷信船務公
香港灣仔新鴻基中心2916室
電話：5-833368 06 (8)
圖文傳真：5-8938295
開關公司：此項開 9325

NE
RIER

開航
25/12

0342

司
(線)

NE
RIER
航
25/12
342
司
(線)
1100

新聞人物許信良與新黨

魏成方

【本報記者魏成方專訪】
許信良與新黨的關係，在過去兩年多，經歷了許多波折。從最初的新黨創黨，到後來的新黨分裂，許信良在其中扮演了重要的角色。在這次專訪中，許信良談到了他對新黨的期望，以及他對目前局勢的看法。

許信良表示，新黨的成立，是為了推動台灣民主的進步，以及促進兩岸關係的改善。他認為，新黨的成立，是台灣民主化的一個重要里程碑。然而，他也承認，新黨在成立之初，面臨了許多困難和挑戰。他認為，新黨必須在未來的發展中，不斷地改進和創新，才能在台灣政壇上佔有一席之地。

許信良與新黨的關係，在過去兩年多，經歷了許多波折。從最初的新黨創黨，到後來的新黨分裂，許信良在其中扮演了重要的角色。在這次專訪中，許信良談到了他對新黨的期望，以及他對目前局勢的看法。

許信良表示，新黨的成立，是為了推動台灣民主的進步，以及促進兩岸關係的改善。他認為，新黨的成立，是台灣民主化的一個重要里程碑。然而，他也承認，新黨在成立之初，面臨了許多困難和挑戰。他認為，新黨必須在未來的發展中，不斷地改進和創新，才能在台灣政壇上佔有一席之地。

許信良與新黨的關係，在過去兩年多，經歷了許多波折。從最初的新黨創黨，到後來的新黨分裂，許信良在其中扮演了重要的角色。在這次專訪中，許信良談到了他對新黨的期望，以及他對目前局勢的看法。

許信良表示，新黨的成立，是為了推動台灣民主的進步，以及促進兩岸關係的改善。他認為，新黨的成立，是台灣民主化的一個重要里程碑。然而，他也承認，新黨在成立之初，面臨了許多困難和挑戰。他認為，新黨必須在未來的發展中，不斷地改進和創新，才能在台灣政壇上佔有一席之地。

立委大選

候選人：王義雄

競選總部：台北市中正區...

商業團體

候選人：王義雄

競選總部：台北市中正區...

黃昭輝

候選人：黃昭輝

競選總部：台北市中正區...

吳哲朗

候選人：吳哲朗

競選總部：台北市中正區...

英刊看許信良台灣行

戈爾茨坦

【本報記者戈爾茨坦專訪】
英國《衛報》最近刊出了一篇關於許信良訪問台灣的文章。文章指出，許信良的訪問，是台灣民主化的一個重要標誌。文章認為，許信良的訪問，將有助於促進兩岸關係的改善，以及推動台灣民主的進步。

文章還提到，許信良在訪問期間，將與台灣當局的高層官員進行會談。文章認為，這將有助於緩解兩岸之間的緊張關係，並為兩岸關係的改善創造良好的氛圍。

台灣各大學學生

每年四千多人退學

【本報記者戈爾茨坦專訪】
根據一項最新的調查顯示，台灣各大學每年有超過四千名學生退學。這反映了台灣高等教育面臨的嚴重問題。調查指出，退學的原因多種多樣，包括學業壓力、經濟困難、以及對教育制度的不滿等。

調查還發現，退學率在不同的大學之間存在著顯著的差異。一些知名的大學，退學率相對較低，而一些偏遠的大學，退學率則相對較高。這反映了台灣高等教育資源分佈的不均衡。

英刊看許信良台灣行

戈爾茨坦

【本報記者戈爾茨坦專訪】
英國《衛報》最近刊出了一篇關於許信良訪問台灣的文章。文章指出，許信良的訪問，是台灣民主化的一個重要標誌。文章認為，許信良的訪問，將有助於促進兩岸關係的改善，以及推動台灣民主的進步。

文章還提到，許信良在訪問期間，將與台灣當局的高層官員進行會談。文章認為，這將有助於緩解兩岸之間的緊張關係，並為兩岸關係的改善創造良好的氛圍。

金門九成兒童入學

閩路

【本報記者閩路專訪】
金門縣政府最近公佈了一項調查結果，顯示金門縣的兒童入學率已達到九成。這反映了金門縣政府在推動教育事業方面取得了顯著成就。調查指出，金門縣政府通過加強對教育的投入，以及提高教師的素質，有效地提高了兒童的入學率。

調查還發現，金門縣的兒童入學率在過去幾年裡一直保持著穩定增長的勢頭。這反映了金門縣政府對教育的重視，以及社會各界對教育的支持。

捷威旅遊

台北、香港、澳門、台灣

電話：3-836681

錦綉河山

中國旅遊專家

電話：3-320011

香港旅遊

旅遊、機票、簽證

電話：3-770383

彩虹酒店

中國、香港、澳門

電話：3-290123

廣州、澳門

旅遊、機票、簽證

電話：3-290123

旅遊廣告

各大旅遊公司

電話：3-290123

中山、珠海

日本木下馬戲團

門票：\$289

四季風旅行社

北京、香港、澳門

電話：5-451094

康泰旅行社

七天豪華團

電話：3-7236389

香港中國旅行社

深圳、廣州、香港

電話：3-944144

明興貨箱運輸

香港、台灣、大陸

電話：8-620485

今日明日出口船隻

今日出口船隻

船名	往	開	代理
GUANG HUI	香港	12月8日 下午六時	招商局
JING HUI	香港	12月8日 下午六時	招商局
AND. WANASATYA	香港	12月8日 下午六時	招商局
HORN	香港	12月8日 下午六時	招商局
COLIMA	香港	12月8日 下午六時	招商局
HUAI AN	香港	12月8日 下午六時	招商局
ASTORIA	香港	12月8日 下午六時	招商局
KING HWA	香港	12月8日 下午六時	招商局
HAI IN	香港	12月8日 下午六時	招商局
CONCORD CHIKUMA	香港	12月8日 下午六時	招商局
MALAN	香港	12月8日 下午六時	招商局
RATH	香港	12月8日 下午六時	招商局
NEW YORK MARU	香港	12月8日 下午六時	招商局
EVER LEVEL	香港	12月8日 下午六時	招商局
FENG NING	香港	12月8日 下午六時	招商局
HP NAMJIN	香港	12月8日 下午六時	招商局
DONAM NO. 1	香港	12月8日 下午六時	招商局
NEP. AGATE	香港	12月8日 下午六時	招商局
AL. MANAKH	香港	12月8日 下午六時	招商局
ALONDA	香港	12月8日 下午六時	招商局
GAD SHAN	香港	12月8日 下午六時	招商局
SOLIDWEST 1	香港	12月8日 下午六時	招商局

明日出口船隻

船名	往	開	代理
PROUD EAGLE	香港	12月9日 上午八時	招商局
MAJAPAHIT	香港	12月9日 上午八時	招商局
NORASIA SUSAN	香港	12月9日 上午八時	招商局
BUNGA MELATI	香港	12月9日 上午八時	招商局
FOO HUNG 2	香港	12月9日 上午八時	招商局
PRINCE ROSE	香港	12月9日 上午八時	招商局
RATH	香港	12月9日 上午八時	招商局
OSAKA BAY	香港	12月9日 上午八時	招商局
ARTHUR MAERSK	香港	12月9日 上午八時	招商局
EVER ORDER	香港	12月9日 上午八時	招商局
HORN	香港	12月9日 上午八時	招商局

今日明日出口船隻

今日出口船隻

船名	往	開	代理
SHANGHAI	香港	12月8日 上午七時	招商局
EVER BRIGHT	香港	12月8日 上午七時	招商局
NEW ANGELITA	香港	12月8日 上午七時	招商局
HAI LIH	香港	12月8日 上午七時	招商局
FAREO TRADER	香港	12月8日 上午七時	招商局
KUO WEI	香港	12月8日 上午七時	招商局
SUPANYA	香港	12月8日 上午七時	招商局
CLIPPER ACE	香港	12月8日 上午七時	招商局
NIPPONICA	香港	12月8日 上午七時	招商局
HANGANG GLORY	香港	12月8日 上午七時	招商局
SWAN REEFER	香港	12月8日 上午七時	招商局
KOREAN WONIS JIN	香港	12月8日 上午七時	招商局
CHUNG LIE	香港	12月8日 上午七時	招商局
CONTINENTAL PARTNER	香港	12月8日 上午七時	招商局
UNITED SPIRIT	香港	12月8日 上午七時	招商局
LANKA ATHULA	香港	12月8日 上午七時	招商局
HAI DA	香港	12月8日 上午七時	招商局
MING GALAXY	香港	12月8日 上午七時	招商局
LUFENG	香港	12月8日 上午七時	招商局
YI CHUN	香港	12月8日 上午七時	招商局
TUNG HAI 8	香港	12月8日 上午七時	招商局
LIN HAI 25	香港	12月8日 上午七時	招商局
MANILA II	香港	12月8日 上午七時	招商局
MING CHENG	香港	12月8日 上午七時	招商局
YANGZI JIANG 1	香港	12月8日 上午七時	招商局
HANJIN YOKOHAMA	香港	12月8日 上午七時	招商局
OMX PIONEER	香港	12月8日 上午七時	招商局
EDO MARU	香港	12月8日 上午七時	招商局
ORT. EXPERT	香港	12月8日 上午七時	招商局
WILLIS WAVE	香港	12月8日 上午七時	招商局
ZHEN ZHU QUAN	香港	12月8日 上午七時	招商局
FAIR RAINBOW	香港	12月8日 上午七時	招商局
YONG AN	香港	12月8日 上午七時	招商局

明日出口船隻

船名	往	開	代理
SOLIDWEST 1	香港	12月9日 上午八時	招商局

今日明日出口船隻

今日出口船隻

船名	往	開	代理
CLIPPER ACE	香港	12月8日 上午七時	招商局
CHUNG LIE	香港	12月8日 上午七時	招商局
YI CHUN	香港	12月8日 上午七時	招商局
KING HWA	香港	12月8日 上午七時	招商局
KUO WEI	香港	12月8日 上午七時	招商局
AI. MANAKH	香港	12月8日 上午七時	招商局
MING GALAXY	香港	12月8日 上午七時	招商局
LANKA ATHULA	香港	12月8日 上午七時	招商局
CONCORD CHIKUMA	香港	12月8日 上午七時	招商局
HAI XING	香港	12月8日 上午七時	招商局
NEW YORK MARU	香港	12月8日 上午七時	招商局
SWAN REEFER	香港	12月8日 上午七時	招商局
COLIMA	香港	12月8日 上午七時	招商局
DONAM NO. 1	香港	12月8日 上午七時	招商局
EVER LEVEL	香港	12月8日 上午七時	招商局
HANGANG GLORY	香港	12月8日 上午七時	招商局
HP. NAMJIN	香港	12月8日 上午七時	招商局
KOREAN WONIS JIN	香港	12月8日 上午七時	招商局
NIPPONICA	香港	12月8日 上午七時	招商局
EDO MARU	香港	12月8日 上午七時	招商局

明日出口船隻

船名	往	開	代理
SHANGHAI	香港	12月9日 上午八時	招商局

香港-廣州線客運交通表

香港-廣州線客運交通表

船名	往	開	到
星洲	香港	12月8日 下午八時	12月8日 下午九時
天湖	香港	12月8日 下午八時	12月8日 下午九時
星洲	香港	12月8日 下午八時	12月8日 下午九時
天湖	香港	12月8日 下午八時	12月8日 下午九時
星洲	香港	12月8日 下午八時	12月8日 下午九時
天湖	香港	12月8日 下午八時	12月8日 下午九時
星洲	香港	12月8日 下午八時	12月8日 下午九時
天湖	香港	12月8日 下午八時	12月8日 下午九時
星洲	香港	12月8日 下午八時	12月8日 下午九時
天湖	香港	12月8日 下午八時	12月8日 下午九時

廣州-香港線客運交通表

船名	往	開	到
星洲	廣州	12月8日 下午八時	12月8日 下午九時
天湖	廣州	12月8日 下午八時	12月8日 下午九時
星洲	廣州	12月8日 下午八時	12月8日 下午九時
天湖	廣州	12月8日 下午八時	12月8日 下午九時
星洲	廣州	12月8日 下午八時	12月8日 下午九時
天湖	廣州	12月8日 下午八時	12月8日 下午九時
星洲	廣州	12月8日 下午八時	12月8日 下午九時
天湖	廣州	12月8日 下午八時	12月8日 下午九時
星洲	廣州	12月8日 下午八時	12月8日 下午九時
天湖	廣州	12月8日 下午八時	12月8日 下午九時

華潤運輸倉儲有限公司

CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.

香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓 電話: 5-8317668

上海新海航業有限公司

NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION, SHANGHAI

總代理: 金發船務有限公司 GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO.

香港-上海 貨箱/散貨班輪

船名/航次	往	開	到
新海華 "NEW HAI HUA" V.44	香港	12月15/16	8-16/12
新海寧 "NEW HAI NING" V.27	香港	12月15/16	8-16/12
新海利 "NEW HAI LEE" V.31	香港	12月15/16	8-16/12
新海虹 "NEW HAI HUNG" V.29	香港	12月15/16	8-16/12

天津市海運公司

TIENTSIN MARINE SHIPPING CO., TIENTSIN

香港-天津 (新港) 貨箱班輪

船名/航次	往	開	到
天龍輪 "TIAN YUE" V.64B	香港	12月12/13	3-4/12
天龍輪 "TIAN YUE" V.26B	香港	12月12/13	7-8/12
天龍輪 "TIAN YUE" V.101B	香港	12月12/13	12-13/12
天龍輪 "TIAN YUE" V.66B	香港	12月12/13	10-16/12

廣安航運企業有限公司

MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO., FUZHOU

香港-福州 貨箱/散貨班輪

船名/航次	往	開	到
永安 "YONG AN" V.041	香港	12月2/12	1-5/12
崇安 "CHONG AN" 原名 "華安輪" F.H033	香港	18/12	15-18/12

嘉禾輪船公司

JIA HE SHIPPING CO., LTD. XIAMEN

香港-廈門 貨箱班輪

船名/航次	往	開	到
嘉禾 "JIA HE" V.AJ041	香港	3-8/12	6-7/12

華夏企業有限公司

FAR EAST ENTERPRISING CO., (HK) LTD.

香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓 電話: 5-8317668

香港-張家港/南通 全貨箱班輪

船名/航次 往 開 到

大連第二海運公司 DALIAN SECOND MARINE SHIPPING CO., DALIAN

香港-大連 貨箱/散貨班輪

船名/航次	往	開	到
豐源 "YUN FENG" V.D.T. 70	香港	7-9/12	9-11/12

魯豐航運有限公司

LU FENG SHIPPING CO., LTD. QINGDAO

香港-青島 貨箱班輪

船名/航次 往 開 到

山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGDAO

香港-青島 散貨班輪

船名/航次	往	開	到
泰山 "TAI SHAN" V.45	香港	4-5/12	2-8/12
泰山 "TAI SHAN" V.46	香港	4-5/12	4-8/12
泰山 "TAI SHAN" V.47	香港	4-5/12	4-8/12

中國糧食食品進出口公司

CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMP & EXP CORP., SHANDONG BRANCH

香港-青島 散貨班輪

船名/航次	往	開	到
泰山 "TAI SHAN" V.48	香港	4-5/12	1-5/12
泰山 "TAI SHAN" V.49	香港	4-5/12	6-11/12
泰山 "TAI SHAN" V.50	香港	4-5/12	19-20/12

中國對外貿易運輸公司

CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP., TIENTSIN BRANCH

香港-天津 散貨班輪

船名/航次	往	開	到
泰山 "TAI SHAN" V.51	香港	4-5/12	1-5/12
泰山 "TAI SHAN" V.52	香港	4-5/12	6-11/12
泰山 "TAI SHAN" V.53	香港	4-5/12	19-20/12

景華船務有限公司 KENWA SHIPPING CO., LTD.

香港德輔道中272-284號興業商業中心17樓

BOOKING ENQUIRY 電話: 5-414877 (10線)

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務

港口	船名	航次	CFS	CY	散貨	開航
廈門/汕頭	華勝	8645	9/12	11/12	13/12	15/12
張家港	華盈	8637	22/11	24/11	26/11	28/11
上海	凌泉河	16	27/11	29/11	1/12	3/12
新港/北京	熊岳城	247	29/11	1/12	3/12	5/12
青島	平海城	223	29/11	1/12	3/12	5/12
大連	順江	141	27/11	29/11	1/12	3/12
廣州/黃埔			每四日一航次			
珠海			逢星期三、五開航			

各地散裝輪貨運

港口	收貨	開航	到港
上海	23/11	25/11	27/11
新港	21/11	23/11	25/11
青島	27/11	29/11	31/11
大連	29/11	30/11	1/12
海口/湛江	每星期二、四		
廈門	逢星期一、三、五開航		
香港	逢星期三、六開航		
梧州	每四日一航次		
梧州	每兩日一航次		
廣州/黃埔	逢星期二、五開航		

陸路貨運

本公司承接
* 各大城市之火車包卡及零散貨運
* 本港直達廣東、福建之拖車及貨櫃
* 本港及中轉運往、來、入、出、拆箱、轉箱及儲倉服務

中國對外貿易運輸總公司

廣東省分公司佛山船隊

專航佛山-香港快速船

天天開航

船名: 瀾石1-8號 LANSHI1-8 承接集裝箱及散貨

香港代理: 長運有限公司 ETERNAL WAY LTD.

香港皇后大道東58-64號皇后商業中心18字樓

電話: 5-272173 (8線) 傳真: 76497 ETWAY HX

收貨站: 九龍灣廣東貨倉中心

九龍九龍灣廣東貨倉 電話: 3-7999785

三天免費倉期

本公司承運往來國內外、海、陸、空、聯運服務、辦理香港中轉、廣東省各地、陸運拖車服務、手續簡便、收費合理、歡迎垂詢

民生輪船公司

MINSHENG SHIPPING COMPANY

定期班輪

香港-黃埔-廣州

承接貨櫃及拼箱貨

船名	航次	到港	離港
穗拖集駁2號	48N	6/12	7/12
	49N	13/12	14/12
	50N	20/12	21/12

總代理: 香港民生實業有限公司

Ming Sung Industrial Co. (Hong Kong) Ltd.

香港皇后大道中151-155號兆英商業大廈301室

電話: 5-438021 傳真: 85285 GUNTR HX

康威海運有限公司 CONWAY SEAFREIGHT CO., LTD.

香港文咸東街63-74號興業商業大廈1502室

BOOKING ENQUIRY TEL: 5-8152178

TELEX: 89166 COSEL HX

EXPRESS FULL CONTAINER/BREAK BULK SERVICE

DIRECT TO MAINLAND CHINA REGULAR SERVICE

全貨櫃及散貨定期航線

HONG KONG - ZHANJIANG - BEIHAI

香港-湛江-北海

VESSEL	VOY	ETA	ETD
JIN LONG 金龍	HK015	8/12/86	11/12/86
JIN LONG 金龍	HK016	18/12/86	22/12/86
JIN LONG 金龍	HK017	28/12/86	2/1/87

ZHANJIANG AGENT: 中國對外貿易運輸公司

CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP.

TRANSPORTATION CORP. ZHANJIANG BRANCH

TEL: 24355 CABLE: SINOTRANS TLX: 45237 TRNZJCN

中國川航



今日

廣州 GUANG HE(下午六時)
 香港 HONG KONG(下午六時)
 上海 SHANGHAI(下午六時)
 天津 TIENTSIN(下午六時)
 北京 BEIJING(下午六時)
 香港 HONG KONG(下午六時)
 上海 SHANGHAI(下午六時)
 天津 TIENTSIN(下午六時)
 北京 BEIJING(下午六時)

今日

廣州 GUANG HE(下午六時)
 香港 HONG KONG(下午六時)
 上海 SHANGHAI(下午六時)
 天津 TIENTSIN(下午六時)
 北京 BEIJING(下午六時)
 香港 HONG KONG(下午六時)
 上海 SHANGHAI(下午六時)
 天津 TIENTSIN(下午六時)
 北京 BEIJING(下午六時)

今日

廣州 GUANG HE(下午六時)
 香港 HONG KONG(下午六時)
 上海 SHANGHAI(下午六時)
 天津 TIENTSIN(下午六時)
 北京 BEIJING(下午六時)
 香港 HONG KONG(下午六時)
 上海 SHANGHAI(下午六時)
 天津 TIENTSIN(下午六時)
 北京 BEIJING(下午六時)

今日

廣州 GUANG HE(下午六時)
 香港 HONG KONG(下午六時)
 上海 SHANGHAI(下午六時)
 天津 TIENTSIN(下午六時)
 北京 BEIJING(下午六時)
 香港 HONG KONG(下午六時)
 上海 SHANGHAI(下午六時)
 天津 TIENTSIN(下午六時)
 北京 BEIJING(下午六時)

今日

廣州 GUANG HE(下午六時)
 香港 HONG KONG(下午六時)
 上海 SHANGHAI(下午六時)
 天津 TIENTSIN(下午六時)
 北京 BEIJING(下午六時)
 香港 HONG KONG(下午六時)
 上海 SHANGHAI(下午六時)
 天津 TIENTSIN(下午六時)
 北京 BEIJING(下午六時)

入口船期預告

船名	開來港口	月	日	公司
SILVER LAKE	金山	12月	3	怡和
JIANG AN	香港	12月	3	招商局
ATLAS MARU	新加坡	12月	3	大板
KUO LIB 2	高雄	12月	3	永裕
GAMZAT TSADASA	日本	12月	3	林森
LANCIBREAN	新加坡	12月	3	渣打
BERLIN	歐洲	12月	3	德商
HP DONGNAM	歐洲	12月	3	東亞
ZHEN ZHU QUAN	歐洲	12月	3	華僑
TRADE RELISH	歐洲	12月	3	德商
ANNA MAERSK	歐洲	12月	3	馬士基
AN SHAN	歐洲	12月	3	怡和
ALLIGATOR GLORY	歐洲	12月	3	怡和
HING SON	歐洲	12月	3	怡和
SL DEFENDER	歐洲	12月	3	怡和
NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	12月	3	怡和
AMERICAN ENVOY	歐洲	12月	3	怡和
MARINE GRAND	歐洲	12月	3	怡和
SCANDUTCH ORIENT	歐洲	12月	3	怡和
SEALORD ASIA	歐洲	12月	3	怡和
FU CHUN	歐洲	12月	3	怡和
MARINE GRAND	歐洲	12月	3	怡和
DRACO	歐洲	12月	3	怡和
HSING HWA	歐洲	12月	3	怡和
NORDSUND	歐洲	12月	3	怡和
CENTRAL VISAYAS	歐洲	12月	3	怡和
PRINCE TAP	歐洲	12月	3	怡和
ZIM BILAT	歐洲	12月	3	怡和
LIAN HUA SHAN	歐洲	12月	3	怡和
THOMAS BRETT	歐洲	12月	3	怡和
DANG ZARINA	歐洲	12月	3	怡和
BREMEN EXPRESS	歐洲	12月	3	怡和
HYUNDAI CHALLENGER	歐洲	12月	3	怡和
SMILAX	歐洲	12月	3	怡和
YONG AN	歐洲	12月	3	怡和

CHILMONSKI	日本	12月	4	怡和
ORT. EDUCATOR	日本	12月	4	怡和
NANSING I	日本	12月	4	怡和
EVER GENTLE	日本	12月	4	怡和
COSMO ANGEL	日本	12月	4	怡和
MILD OCEAN	日本	12月	4	怡和
TIAN HU SHAN	日本	12月	4	怡和
SOVERIGN ACCORD	日本	12月	4	怡和
SHU YU QUAN	日本	12月	4	怡和
WAAARDASCHT	日本	12月	4	怡和
SKY BRIDGE	日本	12月	4	怡和
JUPITER	日本	12月	4	怡和
KOTA MUTIARA	日本	12月	4	怡和
MONT BLANC MARU	日本	12月	4	怡和
AMCKINNEY MAERSK	日本	12月	4	怡和
MAY QUEEN	日本	12月	4	怡和
HYUGA MARU	日本	12月	4	怡和
BURLING ISLAND	日本	12月	4	怡和
KAI SHUN	日本	12月	4	怡和
EVER GOODS	日本	12月	4	怡和
EVER OCEAN	日本	12月	4	怡和
JUTLANDIA	日本	12月	4	怡和
NL VAN NOORT	日本	12月	4	怡和
KWANG CHOW	日本	12月	4	怡和
YESTERDAY ONCE MORE	日本	12月	4	怡和
EASTERN MARS	日本	12月	4	怡和
UNI FORTUNE	日本	12月	4	怡和
HURLING ISLAND	日本	12月	4	怡和
SANDYS BAY	日本	12月	4	怡和
SL MARINER	日本	12月	4	怡和
TOURCOING	日本	12月	4	怡和
KIEN HWA 2	日本	12月	4	怡和
GEORGE WASHINGTON BRIDGE	日本	12月	4	怡和
HAIR YONG	日本	12月	4	怡和
KOTA SINGA	日本	12月	4	怡和
ASIAN PROGRESS	日本	12月	4	怡和
ORANGE BREEZE	日本	12月	4	怡和
VENUS	日本	12月	4	怡和
MAERSK PINTO	日本	12月	4	怡和
EVER GRAND	日本	12月	4	怡和
WASHINGTON	日本	12月	4	怡和
AMERICAN CALIFORNIA	日本	12月	4	怡和
TAO YUAN	日本	12月	4	怡和

YELAN	日本	12月	6	怡和
SUN HOPE	日本	12月	6	怡和
SAN JIANG	日本	12月	6	怡和
THAI AMBER	日本	12月	6	怡和
ORT. KNIGHT	日本	12月	6	怡和
LEXA MAERSK	日本	12月	6	怡和
CLARA MAERSK	日本	12月	6	怡和
ENCOURAGEMENT	日本	12月	6	怡和
MERCATOR	日本	12月	6	怡和
HANNE BAKKE	日本	12月	6	怡和
SOHLAND	日本	12月	6	怡和
TRANSWORLD BRIDGE	日本	12月	6	怡和
TA TUNG 2	日本	12月	6	怡和
UNIVERSAL BRIGHT	日本	12月	6	怡和
NEW OASIS	日本	12月	6	怡和
GOLD ALISA	日本	12月	6	怡和
TIAN YAN	日本	12月	6	怡和
CR. DOUALA	日本	12月	6	怡和
JIN JIANG	日本	12月	6	怡和
TAI LAI	日本	12月	6	怡和
NIHON	日本	12月	6	怡和
S.A. VAAL	日本	12月	6	怡和
HANJIN KUNSHAN	日本	12月	6	怡和
COLOMBO	日本	12月	6	怡和
CORNELIA MAERSK	日本	12月	6	怡和
LONG JIANG	日本	12月	6	怡和
ELBEE	日本	12月	6	怡和
WORLD LION	日本	12月	6	怡和
MALAN	日本	12月	6	怡和
GANDA PERKASA	日本	12月	6	怡和
MAKSYM MIKHAYLOV	日本	12月	6	怡和
KOBE	日本	12月	6	怡和
JALAGOPAL	日本	12月	6	怡和
TSING YI ISLAND	日本	12月	6	怡和
NANTAI PRINCESS	日本	12月	6	怡和
JUPITER ACE	日本	12月	6	怡和
TUNG HAI 2	日本	12月	6	怡和
MING GLORY	日本	12月	6	怡和
WANLIE	日本	12月	6	怡和
FRONTAMANILA	日本	12月	6	怡和
GRIMIN SU	日本	12月	6	怡和
HAI LONG	日本	12月	6	怡和
BREMEN EXPRESS	日本	12月	6	怡和
KHALED IBN AL WALIED	日本	12月	6	怡和

總代理：招商局船務企業有限公司
 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD.
 香港干諾道中152-155號招商局大廈11、12、13、14樓
 電話：5-428288 5-414116
 傳真：62998 CMSNS HX (貨櫃)
 61971 CMSNC HX (散貨)

貨櫃航線 招商局大廈1至2樓 5-435511 5-412283

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

香港定期直航美國加拿大全貨航線 5-8150079

WEST COAST & CANADA
 Accepting CFS/CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTLE
 Also accepting CFS cargo: PORTLAND/TACOMA/OLYMPIA/VANCOUVER/TORONTO/MONTREAL

EAST COAST/U.S. GULF
 Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON
 Also accepting CFS cargo: PHILADELPHIA/SAVANNAH/WILMINGTON/BALTIMORE/ROCKFORD/CHICAGO/ST. LOUIS/NEW ORLEANS/NORFOLK

VESEL	VOY	CLOSING	ETD	ETA	OAK	SEA	NYK	CHS	HOU
XI FENG KOU	68E	3/12	5/12	25/12	27/12	30/12	10/1	13/1	17/1
ZHANG JIA KOU	57E	13/12	13/12	15/12	5/1	7/1	10/1	20/1	23/1
GU BEI KOU	70E	23/12	23/12	25/12	12/1	14/1	16/1	30/1	2/2
JING HE	11E	28/12	28/12	30/12	17/1	19/1	21/1	3/2	6/2
CHAO HE	15E	2/1	3/1	5/1	25/1	27/1	30/1	10/2	13/2

香港特快定期十直航中東全貨航線 5-447994

Accepting FCL/LCL cargo for: KARACHI, SHARJAH, DUBAI, DAMMAM, KUWAIT, BANDAR ABU DHABI, MUSCAT, Doha, RIYADH and the other ports.

VESEL	VOY	CLOSING	ETD	ETA	KARACHI	DUBAI	DAMMAM	KUWAIT
MING CHENG	13	2/12	3/12	5/12	29/12	21/1	23/12	25/12
LING QUAN HE	17	16/12	17/12	19/12	6/1	9/1	11/1	13/1

香港特快直航曼谷/星加坡/檳城 5-447994

ALSO ACCEPTING FCL CARGO FOR PORT KELANG

VESEL	VOY	CLOSING	ETD	ETA	PORT KELANG	Penang
MING CHENG	13	2/12	3/12	5/12	10/12	10/12
HUANING HE	26	5/12	6/12	7/12	11/12	13/12

香港特快直航馬尼拉航線 5-435511

VESEL	VOY	CLOSING	ETD	ETA	MANILA
GUANG HE	69	4/12	5/12	6/12	9/12
	71	11/12	12/12	13/12	16/12
	73	18/12	19/12	20/12	23/12

Receiving Station: CY-HIT Benth No. 4, Tel: 0-4897929
 CFS-Ying Lian, Town Lot No. 72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0-4970419

進口貨櫃航線

港口	船名	航次	抵港	港口	船名	航次	抵港
歐洲	CHUN HE	15E	9/12	美國	XI FENG KOU	57W	3/12
日本	HUAI YUAN HE	49	7/12	美國	ZHANG JIA KOU	56W	13/12
曼谷	LING QUAN HE	15	3/12	美國	GU BEI KOU	69W	23/12

香港/中國散貨(貨櫃)客貨航線

上海海興輪船公司

廣州海運管理局

廈門水上運輸公司

香港、上海、三亞定期客貨航線

馬蘭 每月逢8日、26日往三亞
 MALAN 每月逢15日往海口

浙江省遠洋運輸公司

香港、寧波、溫州散貨航線

「衛江」M.V. "QU JIANG"
 「靈江」M.V. "LING JIANG"
 「蛟江」M.V. "AO JIANG"
 「浙龍」M.V. "ZHE KUN"

寧波每月4航次：溫州每月2航次

香港、寧波全貨輪航線

「浙龍」M.V. "ZHE KUN"
 每月兩航次：寧波、溫州各一航次

揚子江輪船股份有限公司

香港、寧波散貨航線

「揚子江」M.V. "YANG ZI JIANG 1"
 「揚子江」M.V. "YANG ZI JIANG 2"
 每月約2航次

Freight-Trans International Co., Ltd.
 輝騰有限公司
 香港中環康樂大廈37樓(3718室) 電話：5-8449198

天津海運公司 Tientsin Marine Shipping Co.

香港-天津(新港)貨箱/雜貨班輪

兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東(整箱貨)

船名	航次	到港	船名	航次	到港
TIAN YUE (天躍) Y648	即日	1/12	3-4/12	TIAN LONG (天龍) Y208	9/12 15/12 12-17/12
TIAN YAN (天燕) Y268	即日	3/12	5-6/12	TIAN LONG (天龍) Y218	1/1 7/1 4-9/1
SKY HOVER (天躍) Y101B	4/12	9/12 13/12 17/12			
TIAN YUE (天躍) Y648	8/12	13/12 15-16/12			

收貨站：天津現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話：0-253325
 收貨站：天津海運(遠東)有限公司 (UDSL) 電話：0-499388

環亞股份有限公司 Asian Development Co., Ltd.

香港-上海散裝貨直航班輪

兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸及提供直航安撫無潮之服務

船名	航次	到港	船名	航次	到港
SAN JIANG (三江) Y8611	即日	7/12	6-8/12	XIANG JIANG (祥江) Y8640	3/12 9/12 9-11/12
LONG JIANG (龍江) Y8607	即日	7/12	9-12/12	Y8637	7/12 13/12 12-15/12

收貨站：天津現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話：0-253325
 收貨站：天津海運(遠東)有限公司 (UDSL) 電話：0-499388

中國對外貿易運輸公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港-天津(新港)全貨箱班輪

兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨

船名	航次	到港	船名	航次	到港
TRADE RELISH (易津) Y8625N	即日	2/12	4-5/12	TRADE RELISH (易津) Y8626N	9/12 14/12 16-17/12

收貨站：天津現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話：0-253325
 收貨站：天津海運(遠東)有限公司 (UDSL) 電話：0-499388

上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

香港-上海全貨箱班輪

船名	航次	到港	船名	航次	到港
MILD OCEAN (通洋) Y8647	29/11	4/12	5-6/12	MILD OCEAN (通洋) Y8649	9/12 14/12 15-16/12

代理：JSA (HK) Ltd 電話：0-4972411-0-4977073
 收貨站：青島大港 電話：0-4972411-0-4977073

中國對外貿易運輸公司廣州分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation Guangzhou Office

香港-廣州市及廣東省各地拖車運輸



出口船期預告

歐洲線

船名	開往港口	月	日	公司
OMEX PIONEER	地中海	12	3	德林
PAROE TRADER	地中海	12	3	德林
NIKOLAY TIKHONOV	地中海	12	3	德林
EVER GENTLE	地中海	12	3	德林
WAARDRECHT	地中海	12	3	德林
NL VAN NOORT	地中海	12	3	德林
JUTLANDIA	地中海	12	3	德林
YANMEN	地中海	12	3	德林
CHELMONSKI	地中海	12	3	德林
MONT BLANC MARU	地中海	12	3	德林
MERCATOR	地中海	12	3	德林
MAKSIM MIKHAYLOV	地中海	12	3	德林
SOHLAND	地中海	12	3	德林
WISTERIA HILL	地中海	12	3	德林
BREMEN EXPRESS	地中海	12	3	德林
SHI HE	地中海	12	3	德林
KORVETKA	地中海	12	3	德林
CONCORD ASKA	地中海	12	3	德林
TUNG HAI	地中海	12	3	德林
HAGONY	地中海	12	3	德林
MING LONGEVITY	地中海	12	3	德林
NIKOLAY MITCHENKO	地中海	12	3	德林
PROF. TOVSTIKH	地中海	12	3	德林
RIJKA	地中海	12	3	德林
SINGAPORE	地中海	12	3	德林
CONCORD ECHZEN	地中海	12	3	德林
NL DELFT	地中海	12	3	德林
KAP. VALERY TRUSH	地中海	12	3	德林
EVER GENIUS	地中海	12	3	德林
ANNA MARSK	地中海	12	3	德林
NORASIA CARIA	地中海	12	3	德林
CR. TOKYO	地中海	12	3	德林
YIN HE	地中海	12	3	德林
RENAVON	地中海	12	3	德林
NIPPON ICA	地中海	12	3	德林

非洲線

船名	開往港口	月	日	公司
CONTINENTAL PARTNER	西非	12	3	德林
AN SHAN	西非	12	3	德林
C.R. DOUALA	西非	12	3	德林
ENCOURAGEMENT	西非	12	3	德林
GOLD ALISA	西非	12	3	德林
S.A. VAAL	西非	12	3	德林
ELBE	西非	12	3	德林
NANTAI PRINCESS	西非	12	3	德林
MORNING GRACE	西非	12	3	德林
AGNES VENTURE	西非	12	3	德林
ALS RELIANCE	西非	12	3	德林
NORASIA CARIA	西非	12	3	德林
ANNA MARSK	西非	12	3	德林
MORNING GRACE	西非	12	3	德林
CHRISTINA ISABEL	西非	12	3	德林
BALDER CHUAN CHOW	西非	12	3	德林
SAN JUAN	西非	12	3	德林

中國內地

船名	開往港口	月	日	公司
LING QUAN HE	上海	12	3	德林
LIU FENG	上海	12	3	德林
YONG AN	上海	12	3	德林
TIAN YUE	上海	12	3	德林
TRADE RELISH	上海	12	3	德林
FAIR RAINBOW	上海	12	3	德林
LIU JIANG	上海	12	3	德林
XIONG JIANG	上海	12	3	德林
YAN AN WU HAO	上海	12	3	德林
PING XIANG CHENG	上海	12	3	德林
SHU YU QUAN	上海	12	3	德林
MILD OCEAN	上海	12	3	德林
HUA LONG	上海	12	3	德林
XIONG YUE CHENG	上海	12	3	德林
ZHEN ZHU QUAN	上海	12	3	德林
SHANGHAI	上海	12	3	德林
MA LAN	上海	12	3	德林
TIAN YAN	上海	12	3	德林
SAN JIANG	上海	12	3	德林
LONG JIANG	上海	12	3	德林
E. CHENG	上海	12	3	德林
NEW HAI NING	上海	12	3	德林
YUN FUNG	上海	12	3	德林
KWANG CHOW	上海	12	3	德林
JIN JIANG	上海	12	3	德林
HUA YUAN KOU	上海	12	3	德林

台灣省線

船名	開往港口	月	日	公司
SUPANYA	基隆	12	3	德林
K.H. CHIVALRY	基隆	12	3	德林
PIONEER CONTAINER	基隆	12	3	德林
TUNG HAI 6	基隆	12	3	德林
FU CHUN	基隆	12	3	德林
MARINE GRAND	基隆	12	3	德林
KUO LIE 2	基隆	12	3	德林
KAI SHUN	基隆	12	3	德林
KOTA SINGA	基隆	12	3	德林
HSING HWA	基隆	12	3	德林
KIEN HWA 2	基隆	12	3	德林
ASIAN PROGRESS	基隆	12	3	德林
TAO YUAN	基隆	12	3	德林
GEORGE WASHINGTON BRIDGE	基隆	12	3	德林
STRAIT CONTAINER	基隆	12	3	德林
STANWORLD BRIDGE	基隆	12	3	德林
EVER GRAND	基隆	12	3	德林
EVER GLAMY	基隆	12	3	德林
ZHANG JIA KOU	基隆	12	3	德林

日本・南朝鮮線

船名	開往港口	月	日	公司
EVER BRIGIT	釜山	12	3	德林
HANGANG GLORY	釜山	12	3	德林
HP DONGNAM	釜山	12	3	德林
SKY BRIDGE	釜山	12	3	德林
KAI SHUN	釜山	12	3	德林
KOTA SINGA	釜山	12	3	德林
COSMOS ANGEL	釜山	12	3	德林
JUPITER	釜山	12	3	德林
VENUS	釜山	12	3	德林
TAO YUAN	釜山	12	3	德林
ANNA MARSK	釜山	12	3	德林
EVER GRAND	釜山	12	3	德林
GEORGE WASHINGTON BRIDGE	釜山	12	3	德林
STANWORLD BRIDGE	釜山	12	3	德林
EVER GLAMY	釜山	12	3	德林
ZHANG JIA KOU	釜山	12	3	德林

澳洲・新西蘭線

船名	開往港口	月	日	公司
ORT. EXPERT	悉尼	12	3	德林
GAMZAT TSADSA	悉尼	12	3	德林
SMILAX	悉尼	12	3	德林
SIN RILAT	悉尼	12	3	德林
LAMON RAY	悉尼	12	3	德林
PING CHAU	悉尼	12	3	德林
BOUNCE SEROJA	悉尼	12	3	德林
AUST. ADVANCE	悉尼	12	3	德林
ANGEL LEADER	悉尼	12	3	德林

北美洲線

船名	開往港口	月	日	公司
HANJIN YOKOHAMA	紐約	12	3	德林
RAINBOW BRIDGE	紐約	12	3	德林
AMERICAN ENVOY	紐約	12	3	德林
KORAN WONS	紐約	12	3	德林
ANNA MARSK	紐約	12	3	德林
ALLIGATOR GLORY	紐約	12	3	德林
ST. DEFENDER	紐約	12	3	德林
ORT. EDUCATOR	紐約	12	3	德林
HYUGA MARU	紐約	12	3	德林
EVER GOODS	紐約	12	3	德林
NATIONAL DIGNITY	紐約	12	3	德林
PRES. TAFT	紐約	12	3	德林
XI FENG KOU	紐約	12	3	德林
HYUNDAI CHALLENGER	紐約	12	3	德林
BURLING ISLAND	紐約	12	3	德林
SL. MARINER	紐約	12	3	德林
LEXA MARSK	紐約	12	3	德林
AMERICAN CALIFORNIA	紐約	12	3	德林
TOURCOING	紐約	12	3	德林
EVER GRAND	紐約	12	3	德林
ORT. KNIGHT	紐約	12	3	德林
CORNELIA MARSK	紐約	12	3	德林
PRES. WASHINGTON	紐約	12	3	德林
HANJIN KUNSHAN	紐約	12	3	德林
HANJIN N.Y.	紐約	12	3	德林
ZIM ISERRA	紐約	12	3	德林
GOLDEN GATE BRIDGE	紐約	12	3	德林
KORAN WONS ONE	紐約	12	3	德林
MACKINAC BRIDGE	紐約	12	3	德林
SL. INNOVATOR	紐約	12	3	德林
AMERICAN MERCHANT	紐約	12	3	德林
ASIAN VENTURE	紐約	12	3	德林
HYOSHI MARU	紐約	12	3	德林
PRES. HOOPER	紐約	12	3	德林
ACE CONCORD	紐約	12	3	德林
PACIFIC PROGRESS	紐約	12	3	德林
CAPE HENRY	紐約	12	3	德林
EVER GROUP	紐約	12	3	德林
MCKINNEY MAERSK	紐約	12	3	德林
AMERICAN OKLAHOMA	紐約	12	3	德林
FREEBORN	紐約	12	3	德林
MING OCEAN	紐約	12	3	德林
NBP. PEARL	紐約	12	3	德林
EVER GLAMY	紐約	12	3	德林
ZHANG JIA KOU	紐約	12	3	德林

印・巴・中東線

船名	開往港口	月	日	公司
SILVER LAKE	孟買	12	3	德林
NIKOLAY TIKHONOV	孟買	12	3	德林
ADRIAN MARSK	孟買	12	3	德林
MING CHENG	孟買	12	3	德林
NL VAN NOORT	孟買	12	3	德林
CHELMONSKI	孟買	12	3	德林
THOMAS EVERETT	孟買	12	3	德林
HING SON	孟買	12	3	德林
LIN HAI 2	孟買	12	3	德林
ORANGE BREEZE	孟買	12	3	德林
MAERSK PINTO	孟買	12	3	德林
CLARA MARSK	孟買	12	3	德林
YE LAN	孟買	12	3	德林
THAI ANTER	孟買	12	3	德林
HUA JING HE	孟買	12	3	德林
TRONG	孟買	12	3	德林
NANNING	孟買	12	3	德林
MAY QUEEN	孟買	12	3	德林
SUN HORE	孟買	12	3	德林
WORLD LION	孟買	12	3	德林
NAUTILUS PRIMO	孟買	12	3	德林
YESTERDAY ONCE MORE	孟買	12	3	德林
KOBE	孟買	12	3	德林
ASIA ACE	孟買	12	3	德林
ASIA FIRST	孟買	12	3	德林
NEP AGATE	孟買	12	3	德林
SUN FLORA	孟買	12	3	德林
NIKOLAY MITCHENKO	孟買	12	3	德林
PAI THOON	孟買	12	3	德林
GOWA	孟買	12	3	德林
WAH YEE	孟買	12	3	德林
SITI HAJAR	孟買	12	3	德林
GEMINI SUN	孟買	12	3	德林

中國・東南亞線

船名	開往港口	月	日	公司
DANG ZARINA	新加坡	12	3	德林
MING CHENG	新加坡	12	3	德林
SANDYS BAY	新加坡	12	3	德林
UNI FORTUNE	新加坡	12	3	德林
THOMAS EVERETT	新加坡	12	3	德林
HING SON	新加坡	12	3	德林
LIN HAI 2	新加坡	12	3	德林
ORANGE BREEZE	新加坡	12	3	德林
MAERSK PINTO	新加坡	12	3	德林
CLARA MARSK	新加坡	12	3	德林
YE LAN	新加坡	12	3	德林
THAI ANTER	新加坡	12	3	德林
HUA JING HE	新加坡	12	3	德林
TRONG	新加坡	12	3	德林
NANNING	新加坡	12	3	德林
MAY QUEEN	新加坡	12	3	德林
SUN HORE	新加坡	12	3	德林
WORLD LION	新加坡	12	3	德林
NAUTILUS PRIMO	新加坡	12	3	德林
YESTERDAY ONCE MORE	新加坡	12	3	德林
KOBE	新加坡	12	3	德林
ASIA ACE	新加坡	12	3	德林
ASIA FIRST	新加坡	12	3	德林
NEP AGATE	新加坡	12	3	德林
SUN FLORA	新加坡	12	3	德林
NIKOLAY MITCHENKO	新加坡	12	3	德林
PAI THOON	新加坡	12	3	德林
GOWA	新加坡	12	3	德林
WAH YEE	新加坡	12	3	德林
SITI HAJAR	新加坡	12	3	德林
GEMINI SUN	新加坡	12	3	德林

台灣省線

船名	開往港口	月	日	公司
SUPANYA	基隆	12	3	德林
K.H. CHIVALRY	基隆	12	3	德林
PIONEER CONTAINER	基隆	12	3	德林
TUNG HAI 6	基隆	12	3	德林
FU CHUN	基隆	12	3	德林
MARINE GRAND	基隆	12	3	德林
KUO LIE 2	基隆	12	3	德林
KAI SHUN	基隆	12	3	德林
KOTA SINGA	基隆	12	3	德林
HSING HWA	基隆	12	3	德林
KIEN HWA 2	基隆	12	3	德林
ASIAN PROGRESS	基隆	12	3	德林
TAO YUAN	基隆	12	3	德林
GEORGE WASHINGTON BRIDGE	基隆	12	3	德林
STRAIT CONTAINER	基隆	12	3	德林
STANWORLD BRIDGE	基隆	12	3	德林
EVER GRAND	基隆	12	3	德林
EVER GLAMY	基隆	12	3	德林
ZHANG JIA KOU	基隆	12	3	德林

日本・南朝鮮線

船名	開往港口	月	日	公司
EVER BRIGIT	釜山	12	3	德林
HANGANG GLORY	釜山	12	3	德林
HP DONGNAM	釜山	12	3	德林
SKY BRIDGE	釜山	12	3	德林
KAI SHUN	釜山	12	3	德林
KOTA SINGA	釜山	12	3	德林
COSMOS ANGEL	釜山	12	3	德林
JUPITER	釜山	12	3	德林
VENUS	釜山	12	3	德林
TAO YUAN	釜山	12	3	德林
ANNA MARSK	釜山	12	3	德林
EVER GRAND	釜山	12	3	德林
GEORGE WASHINGTON BRIDGE	釜山	12	3	德林
STANWORLD BRIDGE	釜山	12	3	德林
EVER GLAMY	釜山	12	3	德林
ZHANG JIA KOU	釜山	12	3	德林

澳洲・新西蘭線

船名	開往港口	月	日	公司
ORT. EXPERT	悉尼	12	3	德林
GAMZAT TSADSA	悉尼	12	3	德林



領頭主演後賽連獲三連冠，軍冠軍包攬港，賽際埠軍單漢港

星島昨挫保濟 捧場客近二千

【本報訊】昨晚在星島舉行的「亞洲杯」足球賽，由保濟隊對陣星島隊。比賽結果，星島隊以二比一擊敗保濟隊。昨晚的比賽吸引了近二千名觀眾到場觀看。星島隊在比賽中表現出色，最終奪得勝利。

星島昨挫保濟 捧場客近二千

【本報訊】昨晚在星島舉行的「亞洲杯」足球賽，由保濟隊對陣星島隊。比賽結果，星島隊以二比一擊敗保濟隊。昨晚的比賽吸引了近二千名觀眾到場觀看。星島隊在比賽中表現出色，最終奪得勝利。

亞洲杯足球賽 港隊昨挫保濟

【本報訊】昨晚在星島舉行的「亞洲杯」足球賽，由保濟隊對陣星島隊。比賽結果，星島隊以二比一擊敗保濟隊。昨晚的比賽吸引了近二千名觀眾到場觀看。星島隊在比賽中表現出色，最終奪得勝利。

中國足球運動 創新在進行

【本報訊】中國足球運動近年來取得了長足的進步，這主要得益於不斷的创新和改革。在訓練方法、比賽制度以及球員待遇等方面，中國足球都進行了大刀闊斧的改革。這些改革不僅提高了球員的技術水平，也增強了球隊的整體實力。目前，中國足球正處於一個快速發展的階段，未來將有更大的突破。

亞洲杯足球賽 港隊昨挫保濟

【本報訊】昨晚在星島舉行的「亞洲杯」足球賽，由保濟隊對陣星島隊。比賽結果，星島隊以二比一擊敗保濟隊。昨晚的比賽吸引了近二千名觀眾到場觀看。星島隊在比賽中表現出色，最終奪得勝利。

世界技巧錦標賽 中國獲四面金牌

【本報訊】在日前舉行的世界技巧錦標賽中，中國隊表現優異，共獲得了四面金牌。這四枚金牌分別來自於不同的項目，展現了中國隊在技巧運動方面的強大實力。中國隊在比賽中展現了精湛的技術和完美的配合，贏得了觀眾的廣泛讚賞。

亞洲杯足球賽 港隊昨挫保濟

【本報訊】昨晚在星島舉行的「亞洲杯」足球賽，由保濟隊對陣星島隊。比賽結果，星島隊以二比一擊敗保濟隊。昨晚的比賽吸引了近二千名觀眾到場觀看。星島隊在比賽中表現出色，最終奪得勝利。

世界技巧錦標賽 中國獲四面金牌

【本報訊】在日前舉行的世界技巧錦標賽中，中國隊表現優異，共獲得了四面金牌。這四枚金牌分別來自於不同的項目，展現了中國隊在技巧運動方面的強大實力。中國隊在比賽中展現了精湛的技術和完美的配合，贏得了觀眾的廣泛讚賞。

蒸汽鍋爐 唯我獨專

Cleaver-Brooks 和 **Fulton** 牌全自動蒸汽鍋爐，是您工業生產中的最佳選擇。它們具有結構緊湊、操作簡便、維護容易等優點。無論是大型工廠還是小型企業，都能從中受益。歡迎垂詢，我們將為您提供最專業的服務。

北京故事

第一部在中國拍攝的美國電影，在全美國各大城市首輪放映。影片講述了在北京發生的感人故事，展現了中國文化的獨特魅力。影片由著名導演執導，演員陣容強大，情節動人，不容錯過。

擊突守穩用棄灣荃 保難強四樣走出演

【本報訊】在日前舉行的「亞洲杯」足球賽中，中國隊在比賽中展現了強大的實力，最終以四比零的比分擊敗了對手。這場比賽被譽為是中國足球歷史上的一場經典之戰。中國隊在比賽中展現了精湛的技術和完美的配合，贏得了觀眾的廣泛讚賞。

時款工藝鞋 介紹週

總經銷：僑光鞋業有限公司。地址：九龍觀塘巧明街118號萬年工業大廈一樓A-D座。電話：3-890286。介紹期間，特別優待。12月1日—12月31日。無任歡迎。本銷轉口。國貨公司。鞋店均售。

惠利廣告

一五七三六。地址：九龍觀塘巧明街118號萬年工業大廈一樓A-D座。電話：3-890286。介紹期間，特別優待。12月1日—12月31日。無任歡迎。本銷轉口。國貨公司。鞋店均售。

